

Das Automagazin für die Region mit den Angeboten der Kfz-Innung

Hildesheim

16



April/Mai 2010 · Tel. 05121-518521
www.HILDESHEIMmobil.de
HILDESHEIMmobil@googlemail.com

mobil

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!



Ein Satz Alus
von **BORBET**

Eine
Fahrwerksvermessung
von **EUROMASTER**



Seite 3

Neu

Alfa Romeo Giulietta



VW Sharan

Citroen DS3



**Porsche
918 Spyder**

Volvo S60



Opel Meriva

Getestet



BMW 5er



**Skoda
Superb Combi**

**10. Hildesheimer
Automeile**



Ab Seite 12

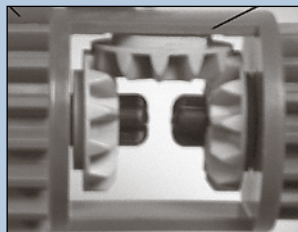
- ✓ **Alle Infos**
- ✓ **Aussteller**
- ✓ **Lageplan**

**Unterwegs mit
dem Traktor**



Seite 30

**Technik erklärt:
Das Differential**



Seite 29

**Auffälliges Unikat:
Mercedes Pickup**



Seite 20

**Sommerreifen:
Jetzt wechseln**



Seite 27



Thomas Schroedel, Herausgeber

Nach dem nicht enden wollenden Winter sind wir alle reich fürs Frühjahr – vor allem die Sommerreifen. Jetzt heißt es wechseln, runter mit den Winterrädern. Was man dabei beachten sollte, steht auf Seite 27.

Und die Fachwerkstätten der Kfz-Innung auf den Seiten 24/25 helfen Ihnen gerne professionell beim Umstecken der Reifen, damit Sie nicht am Rad drehen müssen.

Eine ausgereifte Veranstaltung ist inzwischen die

Hildesheimer Automeile: bereits zum 10. Mal sorgen am 8. und 9. Mai zahlreiche Autohäuser und die Werbebegegnungsgemeinschaft „Die freundlichen Hildesheimer“ zusammen mit dem Stadtmarketing für ein abwechslungsreiches Programm in der Innenstadt. Ab Seite 12 lesen Sie auf unseren vielen Sonderseiten, was da so auf die Räder gestellt wird.

Mit dabei sind auch einige der vierradrigen Neuheiten, die wir Ihnen ab Seite 3 vorstellen.

Auf großem Fuß, äh Rad, bewegt sich das Verkehrsmittel, mit dem wir für unsere neue Rubrik auf Seite 30 unterwegs waren: der Traktor.

Und damit hier keiner unter die Räder kommt, erklärt Verkehrssicherheitsberater Klaus Rittgerodt auf Seite 31, wie das mit dem richtigen Über-

holen von Bussen an Haltestellen funktioniert. Übrigens zum letzten Mal, denn in Rittgerodt reife der Wunsch nach einer Veränderung, sein Nachfolger steht aber schon in den Startlöchern. Herr Rittgerodt: Vielen Dank für die tolle Zusammenarbeit!

Und um Ihnen, liebe Leser, noch ein Rad zu geben: machen Sie doch mit bei unserer Verlosung eines Satzes hochwertiger Alu-Felgen des Premiumherstellers Borbet (siehe Seite 3) – entweder postalisch oder direkt an unserem Stand auf der Hildesheimer Automeile, in der Rathausstraße gegenüber vom Bäckeramtshaus.

Wir freuen uns auf Sie – bis dahin: viel Spaß beim Lesen!

Impressum

Herausgeber

Team Schroedel
Kehrwiederwall 10
31134 Hildesheim

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521

Email:
HILDESHEIMmobil@googlemail.com

Satz und Druckvorstufe

Paradise Media
Feldstraße 15
30880 Laatzen
www.paradise-media.de
info@paradise-media.de

Druck

Oppermann-Druck
Gutenbergstr. 1
31552 Rodenberg



Mercedes Benz
A160 - Modell 2010



EZ 06/2009, 19.600km, 1.Hand, 95PS
Schwarz-Met., NAVI, Klima, Alu, Euro 5,
Eco Start/Stop, elektr. Fensterh., ESP,
weitere Extras, Preis 14.889,- Euro

Mercedes Benz
B160 Modell 2010



EZ 06/2009, 13.550km, 1.Hand, 95PS
Schwarz-Met., ECO Start/Stop, Klima,
Sitzheizung, Chrompaket, Tempomat,
weitere Extras, Preis 17.998,- Euro

Mercedes Benz C180 K
-Blue Efficiency-



EZ: 18.02.2009, 21.600km, 156PS
1.Hand, Grau-Met., Klima, Parktronic,
Sitzheizung, Navigationssystem, Alu,
weitere Extras, Preis 22.444,- Euro

Mercedes Benz
Viano V6 „Ambiente“



Tageszulassung, 12km, 1.Hand, 258PS
Cutanilsilber-Met., Leder, Klima, Alu 17",
Sitzheizung, 2x Schiebedach, Standheiz.,
viele weitere Extras, Preis 42.999,- Euro



Autohaus KTW GmbH, Mastbergstrasse 5, 31137 Hildesheim
Telefon 05121 97300, Telefax 05121 97302119, www.ktw.de



Fotos: Hersteller

Exklusive BORBET-Alufelgen zu gewinnen!

Die **HILDESHEIM**mob*il* verlost anlässlich der Hildesheimer Automeile einen wertvollen Satz Leichtmetall-Felgen von Premiumhersteller BORBET!

Der Gewinner hat die freie Auswahl: er (oder sie) darf sich aus dem reichhaltigen Rädersortiment des Sauerländer Unternehmens einen Satz Alus bis zur Größe 16 Zoll aussuchen.

Zum Beispiel das neue, hochmoderne XB-Rad mit ECE-Prüfung (europaweit eintragungsfrei).

Optisch setzt das XB-Rad auf eine zweifarbige Oberflächenstruktur: Die Innenseiten der Speichen und Teile des Felgenhorns glänzen schwarz, während die Oberfläche der fünf Doppelspeichen in der klassischen Polierung gehalten ist. Durch die Wölbung der Speichenarme in Richtung Radzentrum strahlt das XB-Design schon im Stand eine perfekte Eigendynamik aus.

Das schwarz-polierete BORBET XB-Rad ist in den Größen 6,5 x 16 mit ET 50, 7 x 17 mit ET 54 und 7,5 x 17 mit



ET 47 für ausge-suchte Audi-, Seat-, Skoda- und VW-Modelle einsetzbar.

Natürlich tragen auch die BORBET ECE-Räder das BORBET-Qualitätssiegel und stammen zu 100 % aus deutscher Produktion.

Außerdem zu gewinnen: eine Fahrwerksvermessung mit Einstellung von Euromaster.

Euromaster in der Hildesheimer Münchewiese ist nicht nur Spezialist für Reifen und Felgen, sondern auch kompetente Fachwerkstatt. Und die

sorgt mit der korrekten Einstellung des Fahrwerkes für mehr Sicherheit beim Autofahren.

Sie haben 2 Gewinnchancen:

1. Sie besuchen uns auf der Hildesheimer Automeile an unserem Stand in der Rathausstraße gegenüber vom Bäckeramtshaus und nehmen gleich vor Ort an unserem Gewinnspiel teil.

Oder **2.** Sie schreiben uns, welcher Artikel Ihnen in der aktuellen Ausgabe der HILDESHEIMmobil am besten gefallen hat. Das schicken Sie dann unter Stichwort „Gewinnspiel“ und Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer per Postkarte an HILDESHEIMmobil, Kehr wiederwall 10, 31134 Hildesheim oder per Mail an HILDESHEIMmobil@gmail.com

Einsendeschluss ist der 31. Mai 2010.



Honda CR-Z: spritziger Hybridsportler

Ein Hybridantrieb steht für Vernunft – Honda will mit dem neuen CR-Z auch den Spaßfaktor dazu bringen. Schon die kompromisslose Keilform mit tief heruntergezogener Motorhaube und breiter Spur zeigt die sportlichen Ambitionen, der 1,5 Liter i-VTEC Motor mit Parallel-Hybridsystem und einer Gesamtleistung von 124 PS und 174 Nm Drehmoment soll dann für entsprechend flottes Vorankommen sorgen. Das maximale Drehmoment entspricht dem des 1,8 Liter

Honda Civic, dessen CO₂-Emissionen werden jedoch um 35 g/km unterboten (nur 117 g/km beim CR-Z). Der Verbrauch des CR-Z beläuft

sich auf gerade einmal 5,0 l/100 km.

Ab Mitte 2010 kann man Fahrspaß und Vernunft mit dem CR-Z kombinieren.



- Garantie (auch EU-Fahrzeuge)
- Service
- Wartung
- Zubehör

Steinbrecher
the kompetenter Partner rund ums Auto
 Hildesheim/Hasede
 direkt an der B6
 Telefon 051 21/9 37 90
www.autohaus-steinbrecher.de

AUTO GAS



TANK STELLE



SUBARU

- Neu-Wagen
- Garantie
- Service
- Wartung
- Zubehör



Dacia Duster startet ab 11.900 Euro



Mit dem Dacia Duster bringt die rumänische Renault-Tochter Mitte April ihr

erstes Fahrzeug mit Allradantrieb auf den Markt. Das sechste Dacia Modell vereint robuste Nehmerqualitäten und das markentypisch günstige Preis-/Leistungsverhältnis mit attraktiver Optik. Dacia bietet die eigenständige SUV-Alternative als Allradler und als 4x2 an. Dabei soll der Duster mit seinem Böschungswinkel von 30 Grad vorn und mindestens 35 Grad hinten auch im schwierigen Gelände souverän unterwegs sein. Das Motorenspektrum des Dacia Duster besteht aus dem Benziner 1.6 16V 110 und den beiden 1,5-Liter-Dieselmotoren dCi 85 und dCi 105 FAP – sparsame Aggre-

gate aus dem Renault-Regal. So stößt der Dacia Duster mit Frontantrieb in beiden Dieselvarianten weniger als 140 Gramm CO₂ pro Kilometer aus. Bei der Allradversion liegen die CO₂-Emissionen der dCi-Diesels bei jeweils 150 Gramm pro Kilometer. Dacia bietet den Duster in der Version mit Vorderradantrieb (4x2) in Europa bereits ab 11.900 Euro an. Die Allradversion (4x4) startet in Deutschland ab 13.700 Euro.

gate aus dem Renault-Regal. So stößt der Dacia Duster mit Frontantrieb in beiden Dieselvarianten weniger als 140 Gramm CO₂ pro Kilometer aus. Bei der Allradversion liegen die CO₂-Emissionen der dCi-Diesels bei jeweils 150 Gramm pro Kilometer. Dacia bietet den Duster in der Version mit Vorderradantrieb (4x2) in Europa bereits ab 11.900 Euro an. Die Allradversion (4x4) startet in Deutschland ab 13.700 Euro.

TETAU
 CAR SERVICE
 KFZ-Meisterbetrieb

**Freie Werkstatt
 - Ihr preiswerter
 Service für alle
 2- und 4-Räder!**

**Daimlerring 53
 31135 Hildesheim**

Telefon (0 51 21) 5 58 50
 Fax (0 51 21) 5 58 59
 www.tetau-carservice.de

Reparaturen aller Art.

Neuer Nissan Micra: Premiere in Genf

Seit einem viertel Jahrhundert hat sich der Micra den Ruf eines zuverlässigen, sympathischen und erschwinglichen Stadtwagens erworben. Auf dem Genfer Automobilsalon im März hat Nissan jetzt die vierte Generation des Kleinen vorgestellt. Unter Wahrung der kompakten Grundmaße fällt der neue Micra etwas länger und niedriger aus als sein Vorgänger. Der verlängerte Radstand mit den Rädern an den äußersten Ecken der Karosserie ermöglichte ei-

nen geräumigeren Innenraum. Unter der kurzen Haube stehen zum Marktstart zwei Varianten des 1,2 Liter großen Dreizylinders zur Wahl: der eine leistet 80 PS und hat eine CO₂-Emission von 115 g/km,

der andere leistet 98 PS, emittiert aber dank Direkteinspritzung und Start/Stop-System nur 95 Gramm CO₂ pro km. Der europäische Verkaufstart ist für Herbst 2010 geplant.



50 Jahre

Autohaus
Schulze

Wenn was ist, wir sind für Sie da

Unterstraße 61
 31162 Bad Salzdetfurth
 Telefon (0 50 63) 3 87
 www.kfz-service-schulze.de

Kfz-Service
 Reparaturen und
 Karosseriearbeiten
 Vermittlung von
 Leihwagen
 TÜV / AU
 Postagentur

Zweiradfachgeschäft
 Fahrrad-Modelle 2010
 Fahrrad-Aktionspreise

z.B. Sondermodell
 „Vital 2010“
 statt 599,-€
 nur 499,-€

Citroen DS3: göttliches Erbe

Der Name weckt Erwartungen: die DS war eine innovative, luxuriöse Limousine, die „Göttin“, wie sie ins Deutsche übersetzt hieß. Der neue Citroen DS3 ist „nur“ ein Kleinwagen, an dem aber zuallererst eins auffällt: sein keckes Design. Der DS3 soll Emotionen wecken und dabei praktisch sein. Für die Emotionen sorgen auch die zahlreichen Individualisierungsmöglichkeiten: z. B. können die Farben von Dach, Karosserie, Außenspiegelschalen und Rädern unterschiedlich gewählt und kombiniert werden. Fürs Praktische

sorgt das durchdachte Innenraumkonzept: Auf seinen 3,95 Metern Länge bietet der DS3 fünf echte Sitzplätze, zahlreiche Ablagen (darunter ein 13 l großes Handschuhfach) sowie einen ordentlichen Kofferraum (285 l), der sich mithilfe einer 1/3 zu 2/3 geteilt umklappbaren Rückbank schnell erweitern lässt. Fürs Vorankommen stehen fünf Euro 5-konforme, leistungsstarke und umweltschonende Motoren zur Wahl: zwei Turbodieselmotoren mit

FAP: HDi 110 und HDi 90 und drei Benzinmotoren: THP 150, VTi 120 und VTi 95. Und weil Citroen seine Innovativität in dieser Zeit auf die Verbrauchsreduzierung konzentriert, kann der DS3 mit niedrigen CO₂-Emissionswerten (im besten Fall gar nur 99 g/km) punkten.





Alfa Romeo Giulietta – Lohn der Geduld

Die Alfisti mussten sich in Geduld üben: war die Premiere des 147 Nachfolgers schon für die IAA angedacht, zeigten die Italiener ihren neuen Mittelklasse-Star jetzt erst im März in Genf das erste Mal der Öffentlichkeit. Und benannten ihn nach dem legendären Alfa Romeo Giulietta aus den 50er Jahren.

Der neue Giulietta mit fünf Türen und Fließheck verfügt über die typische Alfa Romeo-Linie und ist ein sportliches Fahrzeug mit extremer Agilität, bei dem aber auch Geräumigkeit und Komfort für den Alltagseinsatz nicht zu kurz kommen.

Zur Einführung des Giulietta stehen vier Turbomo-

toren zur Auswahl, die alle die Euro-5-Norm erfüllen und serienmäßig mit dem „Start&Stopp“-System zur Reduzierung von Verbrauch und Schadstoffemissionen ausgestattet sind: zwei Benzin (1.4 TB mit 120 PS und 1.4 TB MultiAir mit 170 PS) und zwei MultiJet-Diesel (1.6 JTDM mit 105 PS und 2.0 JTDM mit 170 PS) der zweiten Generation. Zeitnah wird die Baureihe um das Spitzenmodell Alfa Romeo Giulietta Quadrifoglio Verde mit 235 PS ergänzt. Ein wenig Geduld müssen die Alfisti noch immer haben: Alfa Romeo kündigt an, dass der neue Giulietta ab Mai sukzessive auf allen wichtigen Märkten in den Handel kommt.



Riesige AUSWAHL an BÜSE STUTZPUNKTHÄNDLER
Top-Qualität BEKLEIDUNG
 in jeder Preisklasse

BRÄUER
 Motorradsport

Alpinestars Airoh HELIX KTM

Industriestr. 4 · 31180 Emmerke / Hildesheim
 Tel.: (0 51 21) 4 73 77 · www.braeuer-motorradsport.de

Power vs. Gewicht: Lamborghini Gallardo Superleggera

Noch dynamischer, noch leichter, noch stärker und noch faszinierender: Der Lamborghini Gallardo LP 570-4 Superleggera ist das neue Topmodell der Gallardo-Baureihe. Im Vergleich zum bereits extrem ausgetrainierten Gallardo LP 560-4 konnte das Gewicht des Gallardo LP 570-4 Superleggera um weitere 70 Kilogramm reduziert werden. Der Supersportwagen aus Sant'Agata Bolognese bringt trocken nicht mehr als 1340 Kilogramm auf die Waage. Dem gegenüber steht das V10-Triebwerk mit 5,2 Liter Hubraum und 570 PS. Das Leistungsgewicht des neuen Topmo-

dells beträgt damit gerade mal 2,35 Kilogramm pro PS und garantiert atemberaubende Fahrleistungen. Der Gallardo LP 570-4 Superleggera hakt den Spurt von null auf 100 km/h in 3,4 Sekunden ab und fliegt 6,8 Sekunden später über die 200-km/h-Marke. Erst bei 325 km/h endet sein Vortrieb. Und dank der Benzin-Direkteinspritzung „Iniezione Diretta Stratificata“ sind sein Verbrauch und die CO2-Emissionen gegenüber dem Vorgänger um 20,5 Prozent gesunken. Gut, wenn man bei einem Anschaffungspreis von 208.726 Euro wenigstens etwas bei den Kraftstoffkosten spart...



Für Gebraucht- und Neuwagen

Bitte einsteigen: unser Auto-Kredit mit Wunschausstattung.

Ohne Anzahlung, mit Zinssicherheit + Wahlfreiheit.

- Grundlaufzeit nach Wunsch
- dann Wahlfreiheit zwischen Kauf, Rückgabe und Weiterfinanzierung
- im Autohaus Barzahler-Rabatt nutzen

Ihren Vertrag schließen Sie mit der Deutschen Leasing Finance GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner in der Sparkassen-Finanzgruppe.

Sparkasse Hildesheim



neu

Audi A1: Vorsprung durch Technik auch bei den Kleinen

„Vorsprung durch Technik“, dieses Audi-Motto soll jetzt auch in der Kleinwagenklasse gelten. Mit dem A1 brin-

gen die Ingolstädter nach eigenen Angaben das erste Premiumautomobil in diesem Segment, vollgestopft mit modernstem Know-How. Alle A1-Modelle haben ein Rekuperationssystem an Bord,

mit dem sie beim Verzögern Energie zurückgewinnen und in der Batterie speichern. Der kleine Audi kommt zunächst mit vier Motoren, die alle ein Start-Stop-System, Direkteinspritzung und Turboaufladung haben und nach dem Prinzip des Downsizing konzipiert sind. Die zwei TDI und zwei TFSI-Benziner decken ein Spektrum von 86 bis 122 PS ab, verbrauchen dabei aber lediglich zwischen 3,8 und 5,4 Liter pro 100 Kilome-

ter. Der A1 mit dem geringsten Verbrauch ist der 1.6 TDI mit 90 PS und Handschaltung. Er emittiert pro Kilometer nur 99 Gramm CO₂.

Als Newcomer im Kompaktsegment soll der A1 in erster Linie junge, Lifestyle-orientierte Kunden ansprechen und bietet dafür viele Spielräume zur individuellen Gestaltung. Der Jüngste von Audi rollt im Sommer an den Start. Sein Einstiegspreis wird circa 16.000 Euro betragen.



Der neue Opel Meriva: Flexibilität ab 15.900 Euro

Oldtimer-Fans kennen das noch aus längst vergangenen Autotagen: gegenläufig öffnende Türen. Opel trägt dieses interessante Türkonzept jetzt in die Neuzeit und bestückt den neuen Meriva mit eben solchen Türen. Bei Opel heißt das dann FlexDoors und die sollen das Einsteigen ins Fond und das Anschlappen von Kindern ebendort erleichtern. Und um zu verdeutlichen, wie flexibel der neue Meriva ist, kommt der Zusatz „Flex“ auch in den anderen Innovationen vor: das FlexSpace-Sitzkonzept verwandelt die drei Rücksitze zu einer ebenen Ladefläche oder den Meriva zum generösen Viersitzer mit viel Bein- und Schulterfreiheit. Erweiterte

Ablagemöglichkeiten stehen dank der neuartigen FlexRail-Mittelkonsole zur Verfügung und die Onboard-Flexibilität erweitert das in den Heckstoßfänger integrierte FlexFix-Fahrradträgersystem.

Bei aktiver und passiver Sicherheit erreicht der kleine Van höchstes Niveau: ESP, Front-, Seiten- und Kopfairbags, adaptives Bremslicht, ISOFIX-Kindersitzbefestigungssystem für die äußeren Rücksitze und mehr sind serienmäßig an Bord.

Serienausstattung beim Einstiegsmodell Selection sind unter anderem die platzsparende elektrische Parkbremse (EPB), Berg-Anfahr-Assistent, beheizbare elektrische Außenspiegel, der hö-



heneinstellbare Gepäckraum-boden für bequemes Beladen sowie ein höhenestellbarer Fahrersitz. In den höherwertigen Ausstattungslinien kommen Klimaanlage, Geschwindigkeitsregler, Kurven- und Abbiegelicht, elektrische Fensterheber hinten, Sitzheizung, ein beheizbares Lederlenkrad mit Lenkradfernbedienung sowie 16-Zoll-Designräder und Nebelscheinwerfer dazu.

Die gute Nachricht für alle, die mehr Flexibilität in ihr Leben bringen möchten: Der neue Opel Meriva ist bereits bestellbar. Die Preise beginnen in Verbindung mit dem 100 PS starken 1.4-Motor bei 15.900 Euro. Außerdem im Angebot: der 120 PS Benziner ab 17.270 Euro, der 140 PS Benziner ab 20.150 Euro und der 100 PS Diesel ab 19.400 Euro.



Der neue Meriva
- ab sofort bei uns bestellbar!

OPEL  **Service**
... immer eine gute Adresse

Autohaus Fischer

Telefon 0 51 23 / 6 90
Fax 0 51 23 / 21 34
An der B1 • 31185 Feldbergen



Porsche 918 Spyder: Sport und/oder Sparen

Mit dem in Genf gezeigten Prototypen 918 Spyder will Porsche seine Kompetenz in Sachen Hybridantrieb unter Beweis stellen. Der offene Zweisitzer wird von einem Hochdrehzahl-V8-Motor mit mehr als 500 PS und einer

len Drehzahl von 9.200/min sowie von Elektromaschinen an Vorder- und Hinterachse mit einer mechanischen Gesamtleistung von 218 PS angetrieben. Als Energiespeicher dient eine fluidgekühlte Lithium-Ionen-Batterie hin-

ter der Fahrgastzelle, die am normalen Stromnetz aufgeladen werden kann. Über einen Stellknopf am Lenkrad lassen sich vier unterschiedliche Betriebsarten abrufen, vom rein elektrischen Fahren mit einer Reichweite von bis zu 25 Kilometern bis hin zum „Race Hybrid“-Modus. Hier werden die Antriebssysteme auf eine perfor-

mance-orientierte Fahrweise mit fahrdynamisch höchstem Anspruch auf der Rennstrecke konzentriert und operieren an ihren Leistungsgrenzen. Diese große Bandbreite des Hybrid-Antriebs erlaubt es, mit dem 918 Spyder entweder Rundenzeiten auf dem Niveau von Rennwagen zu erzielen – beispielsweise unter 7:30 Minuten auf der Nordschleife des Nürburgrings (Beschleunigung: 3,2 Sekunden, V-max über 320 km/h) – oder aber bei ökonomischer Fahrweise lediglich 70 Gramm CO₂ pro Kilometer zu emittieren.



Neuer Volvo S60: Premium ab 27.000 Euro

Volvo hat die Preise für den neuen S60 bekannt gegeben: Die neue Mittelklasse-Limousine der schwedischen Premium-Marke ist in der Version Volvo S60 T3 zu Preisen ab 27.000 Euro erhältlich. Der Vierzylinder-Benziner mit Turboaufladung leistet aus 1,6 Litern Hubraum 150 PS. Beim Verkaufsstart stehen für das komplett neu entwickelte Modell Volvo S60 fünf Benziner und zwei Dieselmotoren zur Wahl. Für die Top-Modelle Volvo S60 T6 AWD und Volvo S60 D5 AWD gibt's ein modernes Allradsystem. Der ab Werk ausschließlich mit einem Sechs-Gang-Automatikgetriebe (inkl. Geartronic-Funktion) ausgestattete Tur-

bo-Benziner stellt hinsichtlich Leistung (304 PS) und Preis (44.900,- Euro/Ausstattungsline Kinetic) dabei das obere Ende der Angebotspalette dar. Bei diesem Modell kommt die ganze Sportlichkeit und Dynamik des neuen Volvo S60 in jedem Detail zum Ausdruck.

Und – so kennt man es von Volvo – auch beim Thema Sicherheit setzt der neue S60 Maßstäbe: Ein Kollisions-Warnsystem mit Fußgängererkennung und automatischer Vollbremsung des Fahrzeugs zur Vermeidung von Unfällen bzw. zur Reduzierung deren Auswirkungen wird in dieser Form weltweit erstmals von einem Hersteller in Produk-

tion gebracht. Das System kann optional bestellt werden, ist gleichzeitig gekoppelt mit dem aktiven Geschwindigkeits- und Abstandsregelsystem und kostet 1.700,- Euro. Serienmäßig an Bord ist das City Safety System, das zuvor beim Volvo XC60 als Weltneuheit eingeführt wurde und Auf-

fahrungfälle, speziell im Stadtverkehr oder bei Kolonnenfahrten, bis zu einem Tempo von 30 km/h vollständig verhindern oder zumindest die Unfallfolgen drastisch reduzieren kann.

Der neue Volvo S60 kommt ab September zu den deutschen Volvo Händlern.



Der neue Volvo S60:
Ab sofort bei uns zu bestellen!



Volvo. for life

Seit über 30 Jahren
AUTOHAUS
HAGER

Göttinger Str. 39 • 31029 Banteln
Tel. (0 51 82) 9 77 40 • www.autohauahager.de



neu

Zweimal Open Air bei Renault



Gleich mit zwei offenen Autos startet Renault in die Cabrio-Saison: Mit dem kompakten Coupé-Roadster Wind und dem neuen Mégane Coupé-Cabriolet, beide mit versenkbarem Hardtop. Beim mit 3,83 Metern Außenlänge sehr kompakten Wind verschwindet dieses Hardtop in nur 12 Sekunden im Verdeckkasten – der

Clou: auch in offenem Zustand bleibt das Kofferraumvolumen von 270 Litern erhalten. Als Motorisierung stehen beim Wind die beiden Benziner 1.6 16V mit 133 PS und TCe 100 mit 100 PS zur Wahl.

Für das Mégane Coupé-Cabriolet sind zum Marktstart die Benzinmotoren 1.6 16V 110, TCe 130 und 2.0 16V 140 CVT

mit stufenlosem CVT-Getriebe erhältlich. Hinzu kommen der 1,9-Liter-Turbodiesel dCi 130 FAP mit serienmäßigem Rußpartikelfilter und der Spitzendiesel dCi 160 FAP mit 2,0 Liter Hubraum. Mit seinem voll versenkbaren Panorama-Glasdach vereint das Mégane Coupé-Cabriolet die Vorzüge eines eleganten Coupés mit der grenzenlosen Kopffreiheit eines Ca-

biolets. Und dafür, dass es um die Köpfe nicht zieht, sorgt ein zentral hinter den Kopfstützen der Rücksitze fest installierter Winddeflektor. Auch die Passagiere auf den Rücksitzen werden dadurch bei offenem Dach bis zu einer Geschwindigkeit von 90 km/h nicht von störenden Luftwirbeln beeinträchtigt.

Dann kann der Sommer ja kommen.



VW Sharan: Nachfolger für den Dauerläufer

Ein Dauerläufer wird abgelöst: der mehr als 600.000 mal verkaufte VW Sharan be-

kommt in diesem Jahr einen Nachfolger! Der erstmals mit Schiebetüren im Fond aus-

gestattete Sharan des Jahres 2010 wurde in allen Bereichen verbessert. Jede Schraube, jedes Ex- und Interieur-Teil, die TDI- und TSI-Motoren (140 PS bis 200 PS) und das Getriebe (optional DSG) sind neu an Bord. Und er punktet gleich in Sachen Effizienz: Der 140 PS starke Sharan 2.0 TDI erreicht mit 5,3 l/100 km den niedrigsten Verbrauchswert aller Vans dieser Klasse.

Außerdem wurde er auf den neuesten Stand der Technik gebracht. Mit an Bord sind unter anderem die automatische Fernlichtsteuerung Light Assist, die adaptive Fahrwerksregelung (DCC), eine Niveauregulierung und das höchst variable Sitzkonzept EasyFold (bis zu sieben Sitze, kinderleicht bedienbar).

Der neue Sharan kann bereits jetzt bestellt werden.



Ihr Renault-Partner in der Region Hildesheim

RENAULT **Autohaus Machel** GmbH BOSCH Service

Jetzt auch **Caravan-Vermietung und Campingzubehör von REIMO**

Informieren Sie sich bei uns!

Mahlerter Straße 24 31171 Nordstemmen Telefon 0 50 69 / 23 96

Karl-Schiller-Straße 16 31157 Sarstedt (Nullpunkt) Telefon 0 50 66 / 69 22 10

www.autohaus-machel.de

AUTO MOBIL Ganz in Ihrer Nähe! Die familienfreundliche Kfz-Werkstatt

MEISTERWERKSTATT Groß Dungen (05064) 95180

Heinder Str. 3 · 31162 Groß Dungen · www.auto-mobil-online.de

Unfreundlich Unflexibel



BMW 530d – Nr. 5 lebt

Von THOMAS SCHROEDEL
„Ist das der neue 7er?“
Nein, der neugierige Spaziergänger mit Hund, der beim Fotoshooting des aktuellen Testkandidaten auftaucht, liegt nicht ganz richtig. Es ist der nagelneue 5er BMW, den mir das Autohaus Block am Ring für einen Fahrbericht zur Verfügung gestellt hat.

Aber ganz falsch liegt der Herr auch nicht, ähnelt die neue Oberklasselimosine doch von vorne – mit steil stehender, riesiger BMW-Niere und der aktuellen Scheinwerferoptik – stark dem großen Bruder, während die hintere Partie an den kleineren Dreier erinnert. Vorbei die Design-Eskapaden des umstrittenen Ex-

Chef-Gestalters Chris Bangle: Dieser 5er wirkt wie aus einem Guss, vermittelt schon im Stand jene BMW-typische Mischung aus Sportlichkeit und Eleganz.

„Darf ich mal reinschauen?“ Ja klar, aber der Hund bleibt draußen: mit sattem Klacken öffnen sich die Türen und fallen mit einem ebenso sattem, dumpfen Wumms wieder ins Schloss. „Das ist doch ein 7er!“ Ganz unkundig scheint der Mann nicht zu sein: Armaturenbrett und Mittelkonsole ähneln tatsächlich stark dem Interieur von BMW's Großem. Die Rundinstrumente sind ein wenig schlichter gezeichnet und es fehlt hier und da eine Chromverzierung, ansonsten ist



Neigt sich etwas dem Fahrer entgegen: das ansprechende, ergonomische Cockpit.

beinahe alles identisch eingerichtet: Vom iDrive-Drehknopf neben dem schicken Automatik-Wählhebel, über Klimaanlage und Radio bis hin zum riesigen 10,2 Zoll Display mit Splitscreenfunktion. Auf dem werden nicht nur sämtliche Entertainment-Funktionen dargestellt, auch die Bedienungsanleitung kann man hier lesen und die optionalen ConnectedDrive-Features nutzen. Die verbinden den Fahrer mit der Außenwelt, z.B. können Infos über den Zustand des Fahrzeuges an die Werkstatt übermittelt werden oder man kann im Internet surfen – selbstverständlich nur im Stand.

Aber ein BMW ist ja zum Fahren gebaut – und genau das werde ich jetzt tun. „Darf ich auch mit“ - Na, so weit kommt's noch. Obwohl: Platz genug wäre ja. Auf 4,90 Metern Länge und 1,86 Metern Breite herrschen in der ersten Reihe üppige Ausmaße. In dem großzügigen, edlen Lederfauteuil kann man es sich richtig bequem machen, auch dank mannigfaltiger elektrischer Verstellmöglichkeiten. Auf der Rückbank geht es nicht ganz so verschwenderisch zu, aber zumindest auf den beiden äußeren Sitzplätzen reist man bequem.

Der Druck auf den Startknopf aktiviert den 3-Liter Common-Rail-Diesel zum Leben, einen für einen Diesel seidenweichen Rei-



DIE SCHÖNSTE FORM, DYNAMIK ZU ERLEBEN: EINE PROBEFAHRT.

Was zeichnet den neuen BMW 5er aus? Schon auf den ersten Blick beeindruckt er mit eleganter Ästhetik und in Form gebrachter Sportlichkeit. Und was er äußerlich zeigt, ist nur ein Vorgeschmack auf das, was in ihm steckt: wegweisende Technik und atemberaubende Kraft. Erleben Sie alles zusammen, am besten bei einer Probefahrt.

ERLEBEN SIE DEN NEUEN BMW 5er. JETZT BEI UNS.

BMW EfficientDynamics
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

BLOCK AM RING
BMW MIT FORMAT

Junkersstr. 2
31137 Hildesheim
Tel. 05121 - 7600-0
www.blockamring.de

Braunschweig Goslar Hildesheim Peine Salzgitter Wernigerode Wolfenbüttel



neu

BMW 530d



Der Kofferraum ist recht flach aber geht tief nach hinten und fasst bis zu 520 Liter.

hensechszylinder mit ordentlich Dampf: beinahe mühelos beschleunigt er den immerhin 1,8 Tonnen schweren 5er in nur 6,3 Sekunden auf 100 km/h. Freude am Fahren – und Freude am Sparen: dank efficient dynamic Maßnahmen ver-

braucht die Businesslimousine im Schnitt nur 6,2 Liter.

Das optionale Head-up Display zeigt mir jeweils die gerade erlaubte Geschwindigkeit und meine tatsächliche – und die Differenz zwischen beiden wird immer größer. Der 5er animiert einfach zum schnellen Fahren. 540 Nm Drehmoment sorgen in fast allen Fahrsituationen für ausreichend Power, ein Überholvorgang ist „ratz-fatz“ erledigt, der BMW umrundet Kurven wie auf Schienen und vermittelt stets einen hervorragenden Kontakt zur Straße. Ein Grund dafür: elektronische Helfer wie die optionale Fahrdynamik Control.

Über sie kann der Fahrer das Ansprechverhalten des Gaspedals, der Lenkkraftunterstützung und zusammen mit der dynamischen Dämpfer Control die Dämpfung des Fahrwerks anpas-

Hubraum	2993 ccm
Leistung.....	245 PS (180 kW)
Max. Drehmoment.....	540 Nm bei 1750 – 3000 U/min
Höchstgeschwindigkeit	250 km/h
Beschleunigung	6,3 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4899 x 1860 x 1464 mm
Gepäckraum	520 Liter
Verbrauch.....	6,2 l / 100 km
CO ₂ Emission:	162 g/km
Preis	ab 49.300,- Euro

Alle Angaben sind Werksangaben

sen, von betont sportlich bis komfortabel. Und in letzterem Modus ist man so entspannt unterwegs, umgeben von feinsten Materialien und allerhand technischer Spielereien, dass ich mich jetzt auch langsam frage: „Ist das doch ein 7er?“

Fazit: Mit dem neuen 5er präsentiert BMW eine sportlich-elegante Limousine, die dank tollem Motor, intelligenter Technik und einer Klasse Gestaltung innen

wie außen überzeugt. Dieser 5er ist dem 7er nicht nur optisch sehr nah.



Vorne wie ein 7er, hinten wie ein 3er: der neue 5er zeigt sich als passendes Glied in der aktuellen BMW-Familie.

Skoda Superb Combi 2.0 TDI – Groß und artig

Fotos: Schroedel

Von THOMAS SCHROEDEL Superb – das heißt übersetzt soviel wie „vorzüglich“, „prächtig“. Das aktuelle Flaggschiff aus dem Hause Skoda trägt dieses vielversprechende Verb als Namen und konnte schon als Limousine beweisen, was für ein vorzügliches Automobil es ist (siehe HILDESHEIM-mobil Aug./Sept. 2008).

Seit Anfang des Jahres steht nun die Combi-Vari-

ante (bei Skoda traditionell mit „C“ geschrieben) beim Händler und das Skoda Zentrum Hildesheim Autohaus Kühl hat mir den 2-Liter-Dieser mit 170 PS zum Testen zur Verfügung gestellt.

Beim ersten Betrachten fällt auf: das schön gezeichnete Kombi Heck verleiht dem an sich schon eleganten Erscheinungsbild des großen Wagens das i-Tüpfelchen. Die chromge-

fasste Fensterlinie streckt sich bis weit über das Hinterrad, um sich dann parallel mit dem abfallenden Dach zu verjüngen. So zeigt der Skoda schon außen, was ihn innen auszeichnet: schiere Größe.

Der im Gegensatz zur Limousine gewonnene Stauraum ist beträchtlich: das Ladevolumen beträgt satte 1835 Liter, bei umgeklappten Rücksitzen entsteht ein ebener Laderaum von bis zu 1,91 Metern – das können nur wesentlich teurere Oberklasse-Kombis besser. Dass Skoda in dieser Liga mitspielen möchte, zeigen nicht nur pfiffige Detaillösungen, wie der herausziehbare Ladeboden, das durchdachte Lade-



Beinfreiheit ohne Ende in der zweiten Reihe.

gutsystem mit Alu-Schienen und Fixierstangen oder die herausnehmbare und als Taschenlampe verwendbare Kofferraumleuchte, auch die Verarbeitung ist vorbildlich.

In diesen Genuss kommt natürlich nicht nur das Gepäck. Auch im Fahrgastraum herrscht Gedeihenheit. Das Auge des Fahrers gleitet über ein vornehm-elegantes Armaturenbrett, mit jeder Menge chromglänzender Einfassungen, dem gros-





Skoda Superb Combi 2.0 TDI DSG

Hubraum	1968 ccm
Leistung.....	170 PS (125 kW)
Max. Drehmoment	350 Nm bei 1750 – 2500 U/min
Höchstgeschwindigkeit	218 km/h
Beschleunigung	8,9 Sek. (0 – 100 km/h)
L x B x H	4838 x 1817 x 1510 mm
Gepäckraum	603 – 1835 Liter
Verbrauch.....	6,2 l / 100 km
CO ₂ Emission:	163 g/km
Preis	ab 36.950,- Euro in der Ausstattungslinie Elegance

Alle Angaben sind Werksangaben

sen Touchscreen der Multimediaanlage und den Reglern für die getrennt steuerbare Klimaautomatik. Unterstrichen wird das Oberklasse-Ambiente in der hochwertigen Ausstattungslinie „Elegance“ durch den Dekorstreifen in Holzoptik und das komfortable Gestühl aus Leder.

Auf dem hält man auch längere Fahrten gut aus – und dafür ist der große Skoda prädestiniert: dank langem Radstand wird das Dahingleiten auf der Autobahn zu einem Vergnügen, selbst bei höherem Tempo liegt der Kombi ruhig auf der Bahn, erreicht locker die Höchstgeschwindigkeit von 218 km/h und behält dabei immer noch einen recht angenehmen Innengeräuschpegel. In Stadt und auf der Landstraße sorgt der Common-Rail-Diesel ebenfalls für rasches Vorankommen: das im Testwagen verbaute

Doppelkupplungsgetriebe DSG sorgt für das Wechseln der Gänge ohne Zugkraftunterbrechen, wie am Schnürchen beschleunigt der Superb in 8,9 Sekunden auf 100 km/h, der Durchschnittsverbrauch liegt aber nur bei 6,2 Litern. Die exakte Servolenkung und das gute Fahrwerk ermöglichen Wendigkeit und Agilität, man vergisst ganz schnell, dass man in einem Auto sitzt mit über 4,80 Metern Außenlänge. Spätestens bei der Parkplatzsuche fällt es einem dann wieder ein: die Übersichtlichkeit nach hinten ist schlecht. Gut wenn die optionalen Parksensoren piepend warnen.

Aber warum immer selber fahren? Der Superb bewirbt sich auch als Kombi für den Arbeitsplatz als Chauffeur-Wagen: Auf den Rücksitzen herrscht fast verschwenderische Beinfreiheit, es gibt Ausströmer der Klimaanlage,

ein Info-Display und optional sogar Sitzheizung.

Und auch sonst geizt Skoda nicht mit Komfort-Gimmicks: vom MP3-Anschluss, über Regensensor, adaptive Frontscheinwerfer (passen die Fahrbahnausleuchtung den jeweiligen Bedürfnissen an), Kurvenlicht bis hin zur elektrischen Heckklappe ist serienmäßig oder optional alles zu haben, was das Autofahren noch angenehmer macht.

Fazit: Mit dem Superb Combi bietet Skoda ein wirklich großes Auto. Mit riesem Gepäckabteil, hochwertiger Qualitätsanmutung, groß-



Tieflader: Im Gepäckraum herrscht jede Menge Platz, bis zu 1835 Liter passen auf die ebene Ladefläche.

zügigem Innenraum – aber artig kleinem Preis. Superb kann man also auch mit „großartig“ übersetzen.



Gediegenes Ambiente: das Cockpit des Superb Combi überzeugt mit guter Verarbeitung.

SIMPLY CLEVER



Der neue **Skoda** Superb Combi
RAUM FÜR MEHR ELEGANZ.



Jetzt bei uns schon ab 23.950,- Euro!

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Der neue **Skoda** Superb Combi. Man wächst mit seinen Erfolgen. In diesem Fahrzeug ist alles, was Skoda so erfolgreich gemacht hat, zusammengeführt. Erleben Sie eine neue Dimension von Design, Eleganz und Komfort. Sie werden begeistert sein. Nehmen Sie Platz - im neuen Skoda Flaggschiff: jetzt bei uns sofort probefahren!

Kraftstoffverbrauch für den 1,4 TSI Motor, in l/100 km nach Grundrichtlinie 80/1268/EWG: kombiniert (6,9), innerorts (9,0), außerorts (5,6). CO₂-Emissionen in g/km: 159.



Skoda Zentrum Hildesheim
Autohaus Kühl GmbH & Co. KG
Münchewiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: (0 51 21) 20 63 50, Fax: (0 51 21) 2 06 35 10
www.skoda-zentrum-hildesheim.de



Fotos: Schroedel

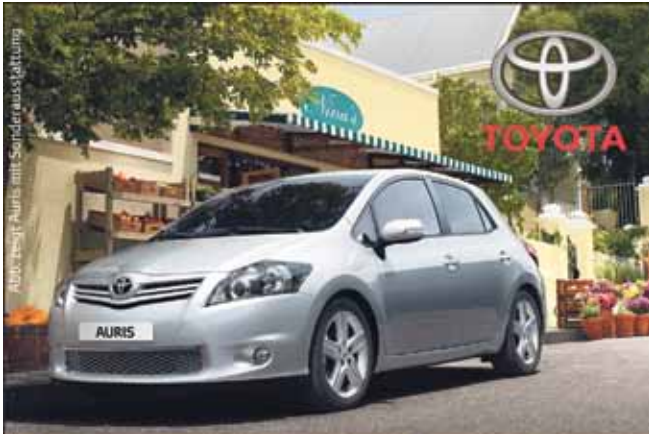
Autos und Action Die 10. Hildesheimer Automeile

Hildesheim (trms). Schauen und Shoppen, Autos und Action – eine Mischung, die bereits neun Mal für jede Menge Trubel in der Kreisstadt gesorgt hat. Und am Wochenende des 8. und 9. Mai ist es wieder so weit: bei der 10. Hildesheimer Automeile kommen Autofans und Shoppingfreunde wieder voll auf ihre Kosten. Vom Huckup bis zur Bernwardstraße, vom Pferde-

markt über Scheelenstraße bis hin zur Lilie und dem Marktplatz lassen über 250 Fahrzeuge von ca. 35 verschiedenen Marken das Herz von Autoliebhabern und -fahrern höher schlagen. Vom Traumauto über rasante Sportflitzer bis hin zur Familienkutsche ist alles vertreten und für jeden Geldbeutel und Geschmack lässt sich das passende Fahrzeug finden, da runter sogar



Sehen und gesehen werden: auf der Automeile trifft man sich.



Der neue Auris.

159,96 € / Monat

Leasingangebot
Toyota Auris 1,33 5-T
incl. Überführung:
Sonderz.: 2.590,-€,
60 Monate, Raten
159,96 €, Restw.:
7.308,-€,
Laufleistung: 10.000
km/Jahr

Entdecken Sie den neuen Auris und überzeugen Sie sich selbst von der Toyota Qualität in der Kompaktklasse. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

– 1,33-l-Dual-VVT-i, 5 Türen mit 6-Gang-Schaltgetriebe: Verbrauch kombiniert 5,9 l/100 km (innerorts 7,2 l/außerorts 5,1 l) bei CO₂-Emissionen von 136 g/km nach vorgeschriebenem EU-Messverfahren
– Start-Stop-Automatik

toyota.de

Nichts ist unmöglich. Toyota.

AUTO SCHUDER
the Partner der Verkäufer

Auto Schuder GmbH
Steuerwalder Str. 161 • 31137 Hildesheim
Tel. 05121/749960 • www.auto-schuder.de



Das Autohaus Schuder zeigt in der Innenstadt unter anderem den neuen Toyota Auris. Das komplett überarbeitete Kompaktklassensmodell zeichnet sich durch das neue Karosseriedesign, höhere Innenraumqualität, besseres Fahrwerk und sparsame Motoren aus. Ab September gibt es ihn sogar mit Hybridantrieb.



Neben den neuesten Modellen von Volkswagen, VW Individual und Skoda (unter anderem das neue Flaggschiff Superb) bringt das Autohaus Kühl ein buntes Programm mit auf die Lilie. So können die Besucher an einem Unfallsimulator testen, wie man sich z.B. aus einem auf dem Kopf stehenden Auto befreien kann.



zahlreiche Premieren von Autos, die ganz neu in den Verkauf kommen.

Zudem sorgt ein attraktives Rahmenprogramm für zusätzliche Action. Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr findet auch diesmal wieder die Niedersächsische Meisterschaft im „Buspulling“ statt. Diesmal allerdings nicht auf der Schuhstraße, sondern am Ratsbauhof. Am Sonntag von 10 bis 17 Uhr haben die Teams, bestehend aus 5 Männern und/oder Frauen und einem Coach, sich in Fun- oder Masterswettbewerben zu messen und dabei einen 12 bzw. einen 16-Tonnen-Bus schnellstmöglich über eine Distanz von 30 m ins Ziel zu ziehen. Klingt einfach, erfordert aber zumindest ein mehr als gutes Frühstück. Die Veranstalter, „die freundlichen Hildesheimer“ und Hildesheim Marketing, rechnen mit ca. 20-25 teilnehmenden Teams. Anmel-

dungen sind noch bis zum 30.04. möglich, im Internet unter www.hildesheim.de, Suchbegriff „Buspulling“.

Im Rahmen des Buspullings wird es Auftritte der Cheerlea-



GALERIA Kaufhof Hildesheim WIR SIND FÜR SIE DABEI!

10. HILDESHEIMER AUTOMEILE am 8. und 9. Mai 2010

verkaufsoffener
SONNTAG 13 - 18 Uhr

Ich freu' mich drauf



400 Parkplätze | Gerberstraße

Hildesheim | Almsstraße

Volkswagen Zentrum Hildesheim



Beliebte Marken,
facettenreiche Auswahl.



**Volkswagen
Zentrum Hildesheim**
Autohaus Kühl GmbH & Co. KG



Attraktive Angebote,
viele Möglichkeiten.



**Škoda Zentrum
Hildesheim**
Autohaus Kühl GmbH & Co. KG



Münchewiese 5
31137 Hildesheim
Telefon: 05121 20635-0
Telefax: 05121 20635-10
www.Autohaus-Kuehl.de



der von Eintracht Hildesheim, des Fanfarenzugs Pattensen und des Spielmannszugs Itzum geben.

Mit nur zwei Rädern kann man sich auf dem Hildesheimer Marktplatz fortbewegen: die Autohäuser Dost und Tüpker veranstalten zusammen mit dem Rohne KFZ Sachverständigen Büro aus Hildesheim die 1. Hildesheimer Segway-Meisterschaften. Unter der Moderation von Radio Tonkuhle werden für Interessierte abwechselnd Warm-Ups und

Rennen angeboten und es winken tolle Preise. Der Segway ist ein Elektromotorroller, bei dem der Fahrer zwischen zwei nebeneinander angeordneten Rädern auf einer Plattform steht.

Ein computergesteuerter Regelkreis hält das selbstbalancierende Fahrzeug automatisch im Gleichgewicht. Der Segway fährt in die Richtung, in die sich der Fahrer lehnt. Es gilt also allein durch Verlagerung des Körpergewichts und durch entsprechende Geschicklichkeit den



Citroen, Nissan und Mitsubishi – das sind die Marken, die das Au-

tohaus Auto + Sport aus Bavenstedt auf der Hildesheimer Automeile präsentiert. Unter anderem am Platz Scheelenstraße, Ecke Lillie dabei: der kecke Citroen DS3 mit auffälligem Äußeren und hochwertigem, ansprechendem Interieur.

Parcours zu meistern. Die max. Geschwindigkeit der Segways beträgt 20 km/h.

Was passiert, wenn man zu schnell mit dem Auto fährt, zeigt das Autohaus Kühl auf der Lillie: mit Hilfe eines Unfallsimulators und fachkundiger Moderation können die Automeilenbesucher erfahren, wie man sich zum Beispiel aus einem auf dem Dach liegenden Auto befreit. Außerdem wird jede Menge Action

Ihre Auto-Sport Ansprechpartner in Hildesheim

	Hans-Georg Czukta Geschäftsleitung H. Hildesheim	
	Volker Brüning Verkauf mit Schwerpunkt Mitsubishi	
	Ann-Kathrin Franitz Verkauf mit Schwerpunkt Citroen	
	André Ruskamp Verkauf mit Schwerpunkt Nissan	

AUTO + SPORT

Auto-Sport AS H&M
Benzstraße 2
31139 Hildesheim
Tel: 05121-53314
autoundsport@gmail.com
www.autoundsportas.de

AUTOMEILE
16.+ 17. Mai 2010
Samstag und Sonntag 10.00 - 18.00 Uhr

VERKAUF OFFENER SONNTAG 13-18 UHR

Landmarks: Bahnhof, Angoulme Platz, Rathaus, Scheelenstraße, Lillie, Marktstraße, Judenstraße, Rathausstraße, Andreas-Platz, Andreas-Passage, Am Ratebauhof, Volksbank Hildesheim, Buserpulling Meisterschaften Sonntag 10-18 Uhr Schuhstraße.



für Kinder geboten, mit Kinderschminken und vielem mehr.

Und auch in der Bernwardstraße kommen die jüngsten Besucher auf ihre Kosten: hier steht unter anderem eine Hüpfburg.

Ein Highlight auf der Automeile bietet auch die HILDESHEIMmobil: am Stand in der Rathausstraße, gegenüber vom Bäckeramtshaus, hat man die Chance, einen wertvollen Satz Alufelgen von Premiumhersteller BORBET zu gewinnen. Rings um die Automeile gibt es na-

türlich noch viele weitere Attraktionen – einfach mal selber auf den Weg in die Innenstadt machen und auf Entdeckungstour gehen.

Wie in den vergangenen Jahren sind auch diesmal wieder am Sonntag die Innenstadt-Geschäfte geöffnet und viele halten attraktive Angebote bereit, sodass von 13 bis 18 Uhr der Besuch der Automeile mit Einkaufsbummel und Schnäppchenjagd verbunden werden kann. Auf diese Weise ist nicht nur für Autofans ein erlebnisreicher Tag garantiert.

Foto: EVI



Erdgas: nach wie vor eine günstige Alternative zu Benzin und Diesel. Die EVI informiert auf der Automeile, wie man mit einem Erdgasfahrzeug den Geldbeutel schont und einen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Außerdem kann man sich einige Erdgasfahrzeuge vor Ort auf der Schuhstraße ansehen.

Ihr Partner für Energie **EVI**



Besuchen Sie uns an unserem Stand auf der Automeile in Hildesheim!

Mit einem Erdgasfahrzeug schonen Sie Ihren Geldbeutel und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz.

Die EVI unterstützt Sie* mit einem Tankgutschein in Höhe von 480,- Euro. Informationen zum Förderprogramm erhalten Sie unter Tel. 05121 508-205.

Sie möchten sich zum Thema Erdgas als Kraftstoff informieren und einmal ein Erdgasfahrzeug ansehen?

Kein Problem. Besuchen Sie uns am 8. und 9. Mai 2010 auf der Automeile.

Übrigens: Wir informieren Sie dort auch gerne über die Strom- und Erdgasversorgung für Kunden, die im Landkreis Hildesheim wohnen.

www.evi-hildesheim.de



Besuchen Sie uns auf der Automeile und lassen Sie sich von unseren neuen Modellen inspirieren.

Autohaus Dammann

Marggrafstr. 6 · 31137 Hi-Himmelsthür · Fon (0 51 21) 77 55 00

www.autohaus-dammann.de



Service



Verführwagen-Angebote!

Mazda 6 Kombi 2.2 D Top 7,2/4,8/5,7/152*	Alfa 147 1.6 Sportiva TZ 11,3/6,4/8,2/196*
€ 27.800,-	€ 15.990,-
Mazda 3 Sport 2.0 DISI Highline Navi 9,3/5,4/6,8/159*	Alfa Mito 1.4 Turismo Sport 7,7/4,8/5,9/138*
€ 21.990,-	€ 14.990,-
Mazda 2 1.3 63 kW Independence 6,9/4,2/5,2/125*	Alfa 159 Lim. 2.2 TI 13/7,5/9,4/221*
€ 12.965,-	€ 27.490,-



*Verbrauch innerorts in l/km/ außerorts in l/km/ kombiniert in l/km/ CO₂-Emission in g/km

Service

mazda

Das Autohaus mit den drei starken Marken
JUSTUS Hildesheimer Straße 23 · 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 6 44 88
www.ahjustus.de



Das Autohaus Dammann kommt mit den Marken Chrysler, Dodge, Jeep und Fiat zur Automeile. Unter anderem am Standort in der Almsstraße, Höhe Galeria Kaufhof dabei: der kernige Geländewagen Dodge Nitro, der bullige Kombi Chrysler 300c und der geräumige Van Chrysler Grand Voyager.



Ausgewählte Kunden konnten ihn schon vorab bewundern, die offizielle Premiere aber ist auf der Automeile: das Autohaus Justus präsentiert den Alfa Romeo Giulietta. Der kompakte 5-Türer trägt sämtliche Alfa-Gene in sich, überzeugt mit schönem Äußeren, Sportlichkeit, Agilität und neuen, sparsamen Motoren.

- ✓ KFZ-Schaden-Schnelldienst
- ✓ Unfall-instandsetzung
- ✓ Unfall-Management
- ✓ Lack-Doktor
- ✓ Beulen-Doktor
- ✓ Glas-Doktor
- ✓ alle Marken
- ✓ viele Services
- ✓ einfach persönlich

BOYA

LACK- UND KAROSSERIECENTRUM

Ihre Beule stört Sie?
Ihr Kratzer nervt Sie schon lange?
Ihr Steinschlagschaden versperrt die Sicht?

Wir haben bis zum 31.5.2010 Sonderaktionen:
bis zu 40% Rabatt
auf alle Smart-Repair-Schäden!
NANO-Versiegelung zu Sonderaktionspreisen
- Werkstatt des Vertrauens 2009 -

Offnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.30-20.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

NEU:
www.boyade.de

Fon: (05121) 91 88 999
Marggrafstraße 25 (gegenüber TÜV Nord)
31137 Hildesheim/Himmelsthür

Foto: Kurz



Die Firma Boya Lack- und Karosseriezentrum aus Himmelsthür zeigt auf der Automeile, wie man mittels Smart-Repair böse Beulen beseitigen kann. Außerdem am Standort in der Scheelenstraße dabei: aufwendig karosserieveredelte Fahrzeuge wie ein extrem sportlicher Audi S5 oder dieser Audi TT-Umbau.



Das neue Mercedes E-Klasse Cabrio ermöglicht dank „Aircap“ und „Aircarf“ zugfreies, komfortables Offen fahren für bis zu vier Personen. Karl-Heinz Höveling und Hans-Joachim Meyer vom Mercedes Center Hildesheim geben auf der Automeile zu diesem und allen anderen neuen Mercedes-Modellen gerne Auskunft.



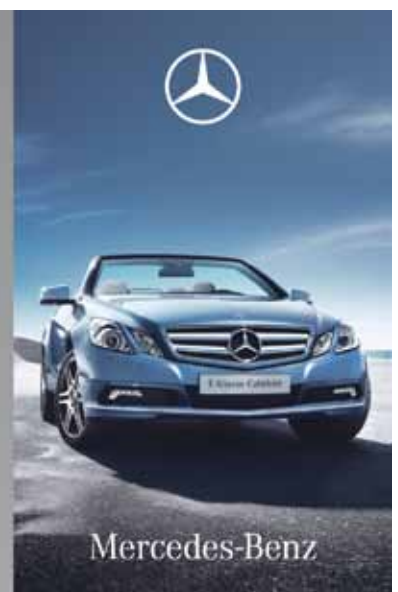
Auch für Kinder wird auf der Automeile viel geboten.

Steuern Sie einen Mercedes. Und den Wind. Das neue E-Klasse Cabriolet* ist da.

Die schönen Erfahrungen im Leben macht man gern selbst. Darum können Sie das neue E-Klasse Cabriolet bei uns unter freiem Himmel testen. Z. B. die weiterentwickelte Kopfraumheizung AIRSCARF** oder die Weltneuheit AIRCAP** – ein innovatives Windschott-System. Erleben Sie die neue Art des Offen-Fahrens bei einer Probefahrt. Vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen Probefahrtstermin bei uns.

Besuchen Sie uns auf der Hildesheimer Automeile vom 08.-09.05.2010!

* Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 5,4–11,0 l/100km; CO₂-Emission, kombiniert: 143–257 g/km. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen.
** Sonderausstattung.



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Niederlassung Hannover, Center Hildesheim, Hildesheimer Str. 20, Tel. 05121/2906-0, Fax 05121/2906-81;
www.hannover.mercedes-benz.de



Gregory von Cramm, Verkäufer im Autohaus Finke, steht auf der Automeile Rede und Antwort zu den Fahrzeugen der Marke Citroen. Ein Hingucker ist das jüngste Modell der Marke, der DS3, der mit spritzigen Fahrleistungen und zahlreichen Individualisierungsmöglichkeiten das Zeug zum Lifestyle-Flitzer hat.



Verlosung: Am Stand der HILDESHEIMmobil in der Rathausstraße gegenüber vom Bäckeramtshaus gibt es einen wertvollen Satz Alufelgen von Premium-Hersteller BORBET zu gewinnen.



Schauen und Shoppen: am verkaufsoffenen Sonntag, 9. Mai, kann man Autos-Schauen mit Einkaufsbummel verbinden.



Das Verkaufsteam vom Autohaus Sellmann, Theo Gue und Kay Diegeler, zeigt auf der Automeile in der Nähe des Almstors die Neuheiten von Fiat. Unter anderem dabei: der gerade überarbeitete Familien-Van Doblo und – passend zum Frühjahr – der 500c, die chice Rolldachvariante des kleinen Kult-Flitzers Fiat 500.

CITROËN finke AUTOHAUS PEUGEOT

Der Neue!
C3 mit riesen Frontscheibe für jede Menge Fahrspaß.

Jetzt

... jetzt Probefahren!

Industriestraße 6 Lübecker Straße 13
31180 Hi-Emmerke 30880 Laatzen
T. (0 51 21) 96 26 - 0 T. (0 51 02) 9 38 30 auto-finke.de



KTW, autorisierter Mercedes Benz Service und Vermittlung, bietet zur Automeile eine besondere Aktion für Schnellentschlossene: „online“ können die Besucher direkt im Mercedes Benz Werk Jahreswagen und junge Gebrauchte zu Top-Konditionen aussuchen und gegebenenfalls auch gleich „online“ buchen.



Buspulling: Am Ratsbauhof können sich Teams aus starken Männern und/oder Frauen in Masters- und Funwettbewerben beweisen.



Foto: Public

Die Autohäuser Dost und Tüpkert veranstalten in diesem Jahr auf dem Marktplatz die 1. Hildesheimer Segway-Meisterschaft. Bei Promiläufen, Jugend- und Erwachsenenläufen, Fahrten gegen die Uhr oder „just4fun“ kann sich jeder mal auf diesem neuartigen Fortbewegungsmittel versuchen und tolle Preise gewinnen.

**Dost und Tüpkert,
Ihre Volkswagen Partner
in Hildesheim, präsentieren
Ihnen neben den automobilen
Highlights der Automeile 2010,
die 1. Hildesheimer
Segway-Meisterschaft.**



Besuchen Sie
unseren Stand auf
dem Marktplatz.



DOST Tüpkert | Sympathisch.

Dost Automobile GmbH & Co. KG
Porschestraße 1 - 31135 Hildesheim
Telefon 05121 507-25 - www.dost.de

Tüpkert automobile GmbH
Carl-Zeiss-Straße 17 - 31137 Hildesheim
Telefon 05121 401-0 - www.tuepker.de

RADIO! KLIMA! PRÄMIE! GESCHENKT!

SIE SPAREN **€ 3.500,-¹**
BIS ZU
NUR BIS ZUM 30.04.2010



Der neue Fiat Punto Evo*

Serienmäßig mit ESP, Hill-Holder, 7 Airbags inkl. Knie-Airbag und vielem mehr. Nur bis zum 30.04.2010 bekommen Sie eine Klimaanlage, ein Highclass-Radio mit CD- und MP3-Player und eine Prämie kostenlos dazu.

*Abbildung enthält Sonderausstattung

Ihr Fiat Händler:

**Autohaus
Sellmann**

Siemensstraße 6, 31177 Harsum
Tel.: 0 51 27 / 97 20

Gaußstraße 9, 31275 Lehrte
Tel.: 0 51 32 / 40 77

Wilhelm-Rausch-Straße 11
31228 Peine
Tel.: 0 51 71 / 7 64 90

Ein Weg, der sich lohnt.



¹ Gesamtpreisvorteil für den Fiat Punto Evo 1.2 8V Active (3T)*, bestehend aus Sonderausstattung i. H. v. € 1.730,- und einer Prämie bei Inzahlungnahme eines mindestens 3 Monate auf den Neufahrzeugkunden zugelassenen Altfahrzeugs i. H. v. € 1.770,- (über DAT/Schwacke). Nachlass, keine Barauszahlung.

Privatkundenangebot gültig nur für Bestellungen von nicht bereits zugelassenen Neufahrzeugen Fiat Punto Evo bis 30.04.2010.

*Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 7,3; außerorts 4,8; kombiniert 5,7. CO₂-Emission (g/km): kombiniert 135.



Vom Leichenwagen zum Motorrad-Transporter

Mercedes 250/8 „Pickup“

Hildesheim (tms). Wenn er mit seinem Wagen durch die Stadt oder über die Autobahn rollt, kann sich sein Fahrer neugieriger Blicke sicher sein: dieser „Strichachter“ von Mercedes fällt nicht nur durch seine schiere Länge von 5,55 Metern auf, sondern auch dadurch, dass er „Huckepack“ ein Motorrad mit sich herumträgt. „Mein Sohn hatte diesen Wagen im Dezember vor zwei Jahren bei ebay entdeckt und gemeint, so einen Mercedes habe er noch nie gesehen“, berichtet der Besitzer. Kein Wunder, verließen doch nur zwei solcher Modelle das Werk des Hannoveraner Karosseriebauers Stolle – einer Firma, die sich auf den Bau von Bestattungswagen spezialisiert hat. Und das erklärt dann auch den außergewöhnlichen Aufbau dieses Mercedes aus dem Baujahr 1976: unter dem abnehmbaren Hardtop verbrachte so



mancher seine letzte Fahrt zur ewigen Ruhestätte.

„Wir haben einfach Spaßeshalber ein Gebot für den Wagen abgegeben und sind dann auf den Weihnachtsmarkt gegangen – und, Überraschung, als wir wieder kamen war die Auktion beendet und das Auto gehörte uns“. Der Mercedes-Fan aus Hildesheim hatte auch gleich eine Idee, was er mit dem ehemaligen Leichenwagen anfangen konnte: er funkti-

onierte ihn um zum Motorradtransporter. Der Plüsch flog raus, dafür kamen Riffelblech und Verzurrösen in den Laderaum. Viel musste sonst nicht mehr restauriert werden, der Vorbesitzer hatte den Mercedes schon auf Vordermann gebracht, sogar die besonderen, verlängerten hinteren Türen, die für dieses Modell auf Basis eines Pullmann-Fahrgestells nötig waren, neu angeschafft. Nur unter der Haube stimmte etwas nicht: dort tat ein 4-Zylinder seinen Dienst, wo beim 250er Modell sonst ein 2,5-Liter 6-Zylinder für Vortrieb sorgen sollte. Durch Zufall kam der Hildesheimer an einen nahezu völlig ausgebrannten Mercedes, beim dem nur der

Motor noch intakt war – eben jener 6-Zylinder – und verbaute ihn in seinen „Pickup“.

Praktisch und für einen Leichenwagen eher selten sind die zusätzlichen Rücksitze. So nutzt der heutige Besitzer seine Errungenschaft gerne für weitere Fahrten in den Urlaub, bei denen das Motorrad nicht fehlen darf und sogar noch jede Menge Gepäck mit kann. Das Tolle an solch einer „Pickup“-Lösung: „Ich muss nicht, wie mit einem Anhänger, über die Bahn schleichen sondern kann mit 150 Km/h dahingleiten“. Langsam werden dann nur die anderen Verkehrsteilnehmer, weil sie sich diesen besonderen Mercedes ganz genau ansehen müssen.

Fotos: Schroedel



Länge läuft: auf 5,55 Meter passen fünf Passagiere und ein Motorrad



Riffelblech statt Plüsch: wo früher Särge transportiert wurden, steht heute, fest verzurrt, ein motorisiertes Zweirad.

SÄTTLER- & POLSTER- WERKSTATT
SIEVERS
AUTOSÄTTLEREI & MEHR

Ihr Sattlermeister
in Hannover/Langenhagen

0511/ 28 33 610
0173/ 610 99 40

www.sattler-sievers.de




Wenn auch Sie Ihren Young- oder Oldtimer hier präsentieren möchten, melden Sie sich unter Tel.: 05121 - 518521 oder senden Sie eine Mail an Hildesheimmobil@gmail.com



Ein Vierteljahrhundert AutoMuseum Volkswagen

Foto: VW

Wolfsburg. Am 25. April 2010 jährt sich der Geburtstag des AutoMuseum Volkswagen zum 25. Mal. Zum Jubiläum wird die Sonderausstellung „25 Jahre AutoMuseum Volkswagen – 25. April 1985 – 25. April 2010“ präsentiert, die den Wandel der Zeit im Fokus der Jahre 1985 und 2010 an ausgewählten Exponaten aufzeigt und mehr als einen Aha-Moment beim Besucher hervorrufen wird. Die Ausstellung wird vom 23. April bis zum 19. September 2010 zu sehen sein.

Die Gegenüberstellung der jeweils 25 ausgewählten Exponate von damals und heute zeigt deutlich, wie rasant die Technik im letzten Vierteljahrhundert vorange-

schritten ist und die Gesellschaft sich mit ihr verändert hat. Mit Beginn der Sonderausstellung erweitert das

AutoMuseum wieder seine Öffnungszeiten. Ab 23. April 2010 wird die Schatzkammer der Marke Volkswagen

von Dienstag bis Sonntag von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet sein.



Weitere Infos unter: www.volkswagen-automuseum.de

Sonderschau bei Schuder



Hildesheim. Anfang März veranstaltet das Toyota Autohaus Schuder seine traditionelle Frühjahrs-Sonderschau. Und trotz noch immer anhaltendem Winterwetter kamen zahlreiche Kunden, um sich die aktuellen Modelle wie den nagelneuen Auris anzusehen oder ein Schnäppchen bei den zahlreichen Gebraucht-

wagen zu ergattern. Das Team von Schuder beriet dabei kompetent und sorgte auch sonst für allerlei Kurzweil: Kinder konnten sich auf Hüpfburg und Trampolin austoben, es gab Schmackhaftes gegen den Hunger und wer nach all dem etwas Müde war, konnte sich auf Wellness-Sesseln entspannen.

AST mit neuen Internetseiten

Alle Infos rund um die Werkstatt von Andreas Thiem gibt es jetzt im Netz unter www.autoservicethiem.de. Reinschauen lohnt sich, denn jeden Monat locken wechselnde Service-Angebote. Die Seiten wurden übrigens von den Profis von Paradise Media erstellt, die auch ab jetzt der **HILDESHEIM** mobil das Layout verpassen.





Fotos: Hersteller

„Dein Auto als BORBET-WERBESTAR“

Unter dem Motto „Dein Auto als BORBET-WERBESTAR“ suchen die Leichtmetallrad-Spezialisten die ambitioniertesten Tuner Deutschlands, um deren Fahrzeuge ins Rampenlicht zu stellen. Bis zum 30.05.2010 haben alle Tuner aus dem Bundesgebiet Zeit, ihre Autos nochmal richtig auf Vordermann zu bringen, um sich mit aussagekräfti-

gen Fotos und allen relevanten technischen Informationen um den begehrten Titel zu bewerben. Bereits zum dritten Mal startet der Sauerländer Leichtmetallräderproduzent BORBET diese erfolgreiche Aktion, bei der es neben Ruhm und Ehre auch zahlreiche attraktive Sach- und Geldpreise zu gewinnen gibt. Neben Gutscheinen für je einen Satz

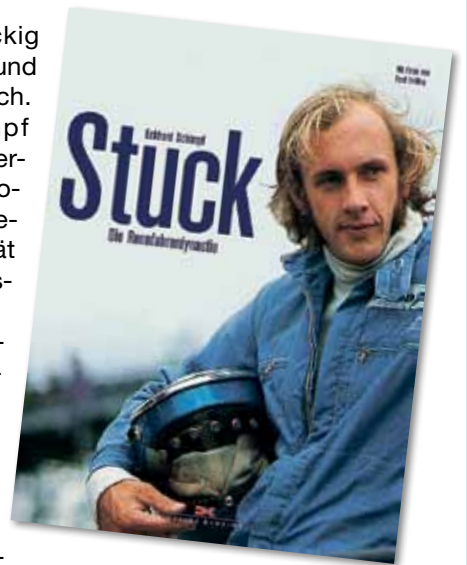
BORBET- Leichtmetallräder sowie Taxibobfahrten für die Winterberger Bobbahn lockt viele Teilnehmer vor allem die Chance, ihr getunt

Fahrzeug bei verschiedenen Messen und Events auf dem BORBET Stand zu präsentieren. Teilnahme-Infos unter www.borbet-werbestar.de.

Stuck – die Rennfahrerdynastie

Kurz und knackig der Titel, spritzig und spannend das Buch. Eckhard Schimpf (der Autor) und Ferdi Kräling (der Fotograf) lassen mit diesem Doppelporträt von Hans und Hans-Joachim Stuck

über 80 Jahre Motorsportgeschichte Revue passieren: süße Siege, bittere Niederlagen und natürlich die Renngeräte und ihre Geschichte vom Dürkopp-Tourenwagen, mit dem der Vater Hans 1925 seine Karriere begann, bis zum Porsche-Boliden, mit dem der Sohn Hans-Joachim Sportwa-



gen-Weltmeister wurde. Das 192-seitige Buch ist jüngst bei Delius Klasing erschienen und kostet 29,90 Euro. Infos unter www.delius-klasing.de

Michelin Energy Saver: Sieger im Test

Der Michelin Energy Saver hat beim aktuellen Sommerreifen-Vergleich der Stiftung Warentest im Segment für Klein- und Kompaktwagen (Dimension 185/65 R 15 H) als bester

Reifen aller Wettbewerber abgeschnitten. Mit einer Gesamtnote von 2,3 sicherte sich der umweltschonende Leichtlaufreifen den Testsieg. Dabei hoben die Reifenexperten insbesondere die hohe Wirtschaftlichkeit der Reifen hervor.



Hochleistungsreifen von Conti



Mit dem neuen ContiSportContact 5 P bringt Continental einen Reifen, der vor allem für Supersportler und Tuning-Fahrzeuge entwickelt wurde. Die verwendete Mischung aus Block- und Bandprofilen liefert mit ihrem asymmetrischen Design ausgezeichnetes Handling bis in den Grenzbereich sowie kurze Bremswege und schnelle Umsetzung von Lenkbefehlen. Den ContiSportContact 5 P gibt es in Größen von 18 bis 23 Zoll.



Fotos: Hersteller / Schroedel

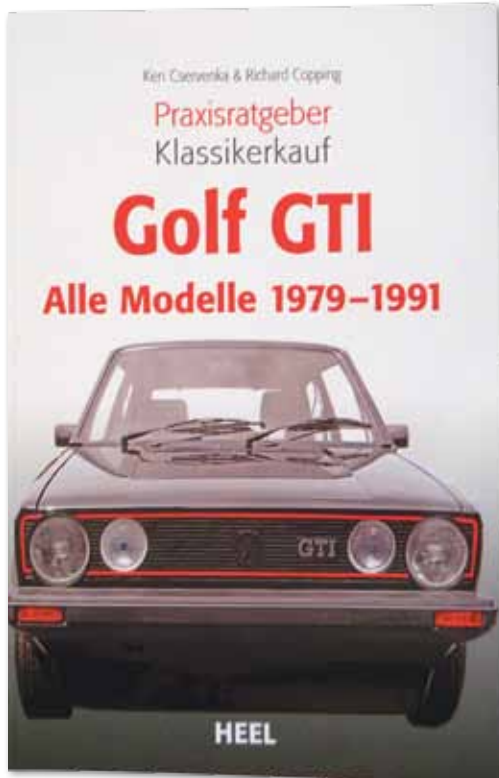
Golf GTI

Alle Modelle 1979 – 1991

Er ist längst ein Kultauto und ein beliebter Youngtimer:

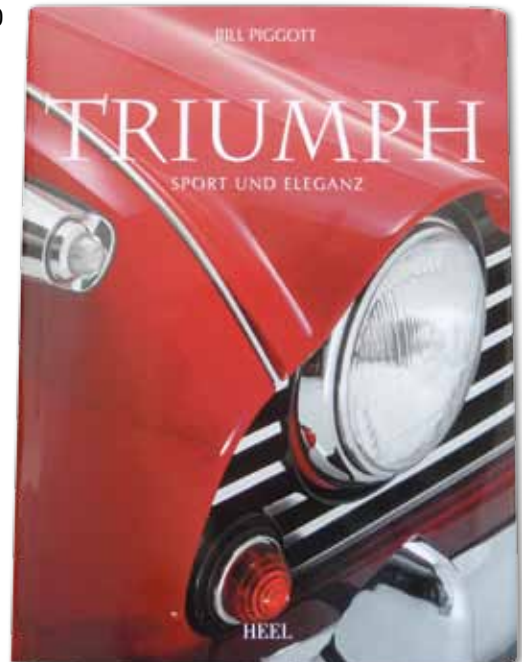
der Golf GTI. Wer mit dem Kauf eines Modells der Bau-

reihen I und II liebäugelt, findet in diesem „Praxisratgeber Klassikerkauf“ die wichtigsten Kriterien, die zur Beurteilung eines angebotenen Modells notwendig sind, ergänzt um einen ausführlichen Teil mit Adressen und Ansprechpartnern. Das 64-seitige Buch aus dem Heel-Verlag kostet 9,95. Infos unter www.heel-verlag.de



Triumph Sport und Eleganz

Seit 20 Jahren baut das englische Traditionsunternehmen Triumph schon keine Autos mehr – der Mythos der Marke ist aber ungebrochen. Bill Piggott widmet sich in seinem Buch sämtlichen Limousinen, Cabrios und Sportwagen der Nachkriegszeit, von raren Prototypen bis hin zu Klassikern wie Herald, Spitfire, TR und Stag. Neben technischen Informationen und Fahreindrücken gibt er dazu auch wertvolle Hinwei-



se für Kaufinteressenten. Das Buch mit ca. 240 größtenteils farbigen Abbildungen ist im Heel-Verlag erschienen und kostet 35,- Euro. Infos unter www.heel-verlag.de

Nabenkappen für Fußballfans

Im Sommer ist wieder Fußball-WM – und schon jetzt können Autofahrer zeigen, für welches Land ihr Herz schlägt: BORBET bietet ein limitiertes Nabenkappen-Set für Leichtmetallräder

im Flaggen-Look. Das auffällige Set „Fußball“ besteht aus vier Nabenkappen, passend für alle BORBET-Räder mit 56er Kappe sowie einem Aufkleber und einem attraktiven Schlüsselanhänger. Die Nabenkappen lassen sich schnell und einfach montieren und kosten im Set 29,90 Euro.



Autoteile und mehr ...

FULDA
LEBEN MIT TECHNOLOGY

Continental

MICHELIN

YOKOHAMA
Hochleistungsreifen

GOODYEAR

SCHAEFFLER

Bosch

REDESTEN

Kleber

DEBICA

SEMPERIT

Alu-Felgen
Stahl-Felgen
Tuning-Teile
Motorradzubehör
Kfz-Ersatzteile
Autozubehör
... und vieles mehr!

LED Tagfahrleuchten
LED Tagfahrleuchten ab 2011 Pflicht für Neufahrzeuge!

Rudolf Scheffler GmbH & Co. KG
Bavenstedler Str. 64 - 31135 Hildesheim
Tel.: (0 51 21 - 76 18 - 50) www.rscheffler.de



ALFA ROMEO

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



AUDI

Auto-Zentrum Elze GmbH
Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbratz GmbH
Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499



CHEVROLET

Autohaus Lier GmbH & Co.KG
Hachumer Str.12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schünemann GmbH
Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811



CHRYSLER

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



CITROEN

Autohaus K. Finke GmbH
Industriestr. 1, 31180 Giesen OT Emmerke
Tel: 05121 - 96260, Fax: 05121 962612

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



FIAT

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025

Autohaus Hermann Faber
Hauptstr. 39, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 436, Fax: 05069 - 476

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527

Autohaus Sellmann GmbH
Siemensstr. 6, 31177 Harsum
Tel: 05127 - 9720, Fax: 05127 - 97220



FORD

Autohaus Schoring
Breite Str. 25, 31185 Bettrum
Tel: 05123 - 8703, Fax: 05123 - 2197



HONDA

Auto-Centrum Siemensstraße
Siemensstr. 29, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2040850, Fax: 05121 - 2040851



KIA

Autohaus Steinbrecher
Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



MAZDA

Autohaus Justus GmbH
Hildesheimer Str. 23, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 64488, Fax: 05121 - 66527



MERCEDES

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH
Limmerburg 3, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 80110, Fax: 05181 - 801177

G. Marheineke GmbH & Co.KG
Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939



MITSUBISHI

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



NISSAN

Auto + Sport AS HGmbH
Benzstr. 2, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 53314, Fax: 05121 - 55276



OPEL

Autohaus Lier GmbH & Co. KG
Hachumer Str. 12, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 91120, Fax: 05067 - 721

Autohaus Schünemann GmbH
Bavenstedter Str. 90, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040810, Fax: 05121 - 2040811

Ulrich Fischer
An der Bundesstr. 1, 31185 Feldbergen
Tel: 05123 - 690, Fax: 05123 - 2134



RENAULT

Autohaus Hansel e.K.
Am Bahnhof 1, 31167 Bockenem
Tel: 05067 - 2860, Fax: 05067 - 1740

Autohaus Machel GmbH
Mahlerter Str. 24, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 2396, Fax: 05069 - 2111

Schünemann Automobile GmbH
Siemensstr. 27, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 78360, Fax: 05121 - 783699

Siewert Automobile
Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 - 2367, Fax: 05126 - 2636



ROVER

Autohaus Dammann GmbH
Marggrafstr. 6, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 775500, Fax: 05121 - 7755025



SKODA

Skoda Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 206350, Fax: 05121 - 2063510

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143



SUBARU

Autohaus Steinbrecher

Lindenweg 10, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 937930, Fax: 05121 - 770182



SUZUKI

Auto-Centrum Schönemann

Siemensstr. 29, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 2040850, Fax: 05121 - 2040851



TOYOTA

Auto Schuder GmbH

Steuerwalder Str. 161, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 749960; Fax: 05121 - 7499659



VOLVO

Autohaus August Hager & Sohn GmbH

Göttinger Str. 39, 31029 Banteln
Tel: 05182 - 97740, Fax: 05182 - 977422



VOLKSWAGEN

Auto-Zentrum Elze GmbH

Schmiedetorstr. 44, 31008 Elze
Tel: 05068 - 92970, Fax: 05068 - 8143

Paul Dobbbratz GmbH

Gandersheimer Str. 26, 31195 Lamspringe
Tel: 05183 - 1001, Fax: 05183 - 2499

Volkswagen Zentrum Hildesheim

Autohaus Kühl, Münchwiese 5, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 206350, Fax: 05121 - 2063510

G. Marheineke GmbH & Co. KG

Hildesheimer Str. 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 6990, Fax: 05121 - 69939

REIFEN

Euromaster Reifen-Service

Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 53211, Fax: 05121 - 512444

Reifen- und Kfz-Service Rose

Voss-Str. 7-9, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 2656, Fax: 05066 - 61665

DIVERSE FABRIKATE

Autoland W. Brüggemann GmbH

Hildesheimer Str. 114, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 7462, Fax: 05066 - 4301

AutoMobil Meisterwerkstatt

Heinder Str. 3, 31162 Groß Dungen
Tel: 05064 - 95180

Euromaster GmbH

Münchwiese 20, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 53211, Fax: 05121 - 512444

Markus Gebhardt

Hauptstr. 23, 31079 Sibbesse
Tel: 05065 - 963250, Fax: 05065 - 800918

Peter-Albert Giesemann

Aseler Str. 23, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 - 6228, Fax: 05127 - 4683

Dieter Hallmann

Mühlenstr. 2, 31157 Sarstedt
Tel: 05066 - 64950, Fax: 05066 - 1877

Auto-Service Rössing

Maschstr. 7, 31171 Nordstemmen
Tel: 05069 - 520, Fax: 05069 - 530

Wolfgang Holze

Pfarrer-Hottenrott-Str. 31, 31174 Dinklar
Tel: 05123 - 4603, Fax: 05123 - 407897

Jendrossek Autoteile GmbH

Rex-Brauns-Str. 1, 31139 Hildesheim
Tel: 05121 - 281290, Fax: 05121 - 2812929

Otto Machens Kfz-Meisterbetrieb OHG

Kennedydamm 31, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 514156, Fax: 05121 - 516257

Autohaus Meyer

An der Bundesstr. 2 + 3, 31188 Heersum
Tel: 05062 - 346, Fax: 05062 - 1214

Autohaus Müller

Brunker Stieg 1, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 5573, Fax: 05181 - 5531

Kfz Ritter Reparaturen aller Art

Bernwardstr. 8, 31174 Schellerten OT Wöhle
Tel: 05123 - 7457, Fax: 05123 - 4136

Ritter Kfz-Meisterbetrieb

Göttinger Str. 2, 31061 Alfeld
Tel: 05181 - 8069940

Autohaus Schulz

Wald 1, 31177 Harsum OT Borsum
Tel: 05127 - 6402, Fax: 05127 - 4585

Autohaus Schulze Kfz-Service

Unterstr. 61, 31162 Bad Salzdetfurth
Tel: 05063 - 387, Fax: 05063 - 1457

Siewert AUTOFIT

Heerstr. 13, 31191 Algermissen
Tel: 05126 - 2367, Fax: 05126 - 2636

Tetau Carservice

Daimlerring 53, 31135 Hildesheim
Tel: 05121 - 55850, Fax: 05121 - 55859

Heinz-Wilhelm Thiel

Hannoversche Str. 72, 31180 Giesen
Tel: 05121 - 777188, Fax: 05121 - 777316

AST Autoservice Thiem

Stephanstr. 6 - 8, 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 2827530, Mobil: 0160 - 3384716

Torsten Zimmer

Arnekenstr. 9 c, 31134 Hildesheim
Tel: 05121 - 34695, Fax: 05121 - 12178

Vogelsang & Breitkopf GbR

Hildesheimer Str. 28, 31137 Hildesheim
Tel: 05121 - 66398



Gut geölt läuft es besser

Leichtlauföle helfen Sprit zu sparen und stehen für Klimaschutz

Spritsparen ist keine Zauberei. Viele Autofahrer wissen, dass sie durch einen vorausschauenden und möglichst gleichmäßigen Fahrstil

Kraftstoff sparen. Mit weiteren einfachen Maßnahmen können sie aber noch mehr sparen, sagt ein Sprecher der Kfz-Innung. „Der Einsatz von

Leichtlaufölen reduziert nicht nur den Verbrauch, sondern erhöht auch die Lebensdauer des Motors und schützt das Klima“, betont er.

Motoröl ist für ein Auto unverzichtbar. Es schmiert, kühlt und dichtet die Motorteile ab. Damit verringern sich Reibung und Verschleiß. Die „Klassiker“ werden aus Erdöl hergestellt, Leichtlauföle hingegen sind speziell entwickelt. Leichtlauföle funktionieren nicht nur bei sehr hohen, sondern auch bei sehr niedrigen Temperaturen bestens. Das im Vergleich zu einfachen, herkömmlichen Motorölen deutlich bessere Fließverhalten sichert, dass der Motor viel schneller durchölt und sich so die Reibung aller beweglichen Teile im Motor mindert. Dadurch kann Kraftstoff eingespart werden: vier bis sechs Prozent in der Stadt, zwei bis vier Prozent auf Landstraßen und zwei Prozent bei Autobahnfahrten.

Zudem rechne sich, dass der Motor durch schnellere Durchölung weniger ver-



schleibe, der Ölverbrauch durch den höheren Verdampfungspunkt abnehme und die bessere Schmutzaufnahme Ablagerungen vermeide. Zugleich erhöhen sie die Lebensdauer des Motors, helfen seine Leistung zu verbessern und mit einem geringeren Kohlendioxid-Ausstoß die Umwelt zu schonen.

Die Investition in Leichtlauföle lohnt sich. Zwar sind sie beim Kauf erst einmal etwas teurer, aber langfristig entlasten sie wegen des Spritspar-Effektes den Geldbeutel.

Reifen müssen rund laufen

Nach dem Ende des Winters steht nicht nur der Reifenwechsel an. Aus Sicherheitsgründen, raten die Experten der Kfz-Innung dazu, die Reifen vor der Montage auch auszuwuchten.

Denn schon eine Unwucht von zehn Gramm wirkt bei einer Geschwindigkeit von 100 km/h durch die Fliehkraft

wie ein Gewicht von 2,5 Kilogramm. Und das spürt auch der Autofahrer: Das Lenkrad flattert, und das Auto vibriert. Dass bereits eine geringe Unwucht auch Folgeschäden an der Lenkung, Reifen, Radlager

oder Radaufhängung eventuell nach sich zieht, wissen wenige Autofahrer. Vielfahrern, die mehr als 15 000 Kilometer mit einem Reifensatz zurücklegen, raten die Kfz-Meisterbetriebe sogar zu einer zusätzlichen Kontrolle, um auch einem eventuellen unregelmäßigen Reifenverschleiß im wahrsten Sinne des Wortes auf die Spur zu kommen. Hier nutzen die Fachleute eine Maschine, in der die Reifen gedreht werden. Mit kleinen Gewichten an der Felge gleichen sie die Unwuchten aus. Der Reifen läuft wieder optimal rund.

Foto: ProMotor

H.W.Thiel

- Kfz.-Mstr.-Werkstatt
- TÜV & AU-Station
- Gebrauchtwagen
- Minibagger
- Werkzeuge aller Art
- Verkauf & Vermietung
- Klimaservice

Kraftfahrzeuge
Werkzeugvermietung
Anhänger

Hasede • B 6 • Tel. 0 51 21 / 77 71 88

Auto-Service Rössing Inh. Andreas Heinecke
Ihre freundliche Werkstatt in Rössing

- Reparaturen aller Art
- Spezialist für VW/Audi
- Elektronik-Stützpunkt
- Dekra-Stützpunkt
- Abgasuntersuchungen
- auf Wunsch preiswerten Werkstattersatzwagen
- Reifendienst
- Ausbildungsbetrieb
- Klimastützpunkt
- Motorradservice

ASR

Rössing • Maschstraße 7 - an der Hauptstraße • Tel.: 0 50 69 - 5 20
Fax: 0 50 69 - 5 30 • E-mail: autoserviceroessing@web.de

Reifenservice
Autoservice
Tuning & Styling

wheels 4you

Reifen- & Felgendiscount

SAISON 2010
Sommerreifen - Alufelgen - Kompletträder
Für alle Fahrzeuge zu Discountpreisen!!!

Sommerreifen	Alufelgen
- 195/65 R15 91H ab 35 €/Stk.	- Rial Modena 7,0x15 ab 49 €/Stk.
- 205/55 R16 91V ab 39 €/Stk.	- R.O.D. 0061 7,5x16 ab 59 €/Stk.
- 225/45 R17 94W ab 42 €/Stk.	- Borbet CWFS 7,0x17 ab 75 €/Stk.

Kompletträder

- Keskin KT5 Silb. 7,5x17 mit 215/40 ZR17 ab 599 €/Satz
- CMS C14 Titan Pol. 8,0x18 mit 225/40 ZR18 ab 799 €/Satz
- Carmani III Hyper 8,0x18 mit 225/40 ZR18 ab 899 €/Satz

Distanzscheiben, Zentrierringe, Radschrauben, Felgenschlösser
sofort verfügbar ab Lager

Serviceangebote:
Räder umstecken nur 10 Euro Sofort ohne Terminvereinbarung
Montage kompl. inkl. Auswuchten Stahlfelge nur 30 Euro
Montage kompl. inkl. Auswuchten Alufelge nur 40 Euro
Reifen Einlagerung nur 25 Euro

Silberfinderstr. 5
31137 Hildesheim/
OT Himmelsthür

Tel.: 05121 - 20 80 648
Fax: 05121 - 20 80 649
www.wheels-4you.de



Ab Ostern auf Sommerreifen wechseln

Foto: ProMotor

Bonn. Mit dem Frühling kommt die Zeit für die Sommerreifen. Die einfache Faustregel für den richtigen Zeitpunkt lautet: „Von O bis O – von Ostern bis Oktober“ sind die Sommerpneus an der Reihe. Die Experten des Kfz-Gewerbes empfehlen daher, möglichst bald einen Termin mit der Kfz-Meisterwerkstatt zu vereinbaren.

Der Wechsel von Winter- auf Sommerreifen bringt für Autofahrer klare Vorteile: „Wer im Sommer mit der richtigen Bereifung unterwegs ist, spart Kraftstoff und schont damit die Umwelt und seine Geldbörse“, so ein Sprecher des Kfz-Gewerbes. Denn Winterreifen nutzen sich auf sommerlichen Straßen in kürzester Zeit ab. Je stärker der Abrieb, desto mehr Sprit werde verbraucht.

Noch wichtiger sei jedoch die höhere Sicherheit. „Auf trockenen und nassen Straßen halten Sommerreifen mit dem härteren Profil auch bei hoher Geschwindigkeit perfekt die Spur.“ Zudem hätten sie einen kürzeren Bremsweg und einen sichereren Kurvengriff.

Tests hätten gezeigt, dass ein Auto mit Sommerreifen und ABS-Bremsen auf trockener Fahrbahn aus einer Geschwindigkeit von 100 km/h drei Meter früher zum Stehen komme als das gleiche Auto mit Winterreifen. Auf regennasser Straße steige der Vorteil: „Das spezielle Profil leitet Wasser schnell nach außen ab, der Reifen haftet dadurch besser und verhindert Aquaplaning. Je mehr Profil der Reifen aufweist, desto schneller bremst das Fahrzeug bei Nässe.“

Nach Angaben der Experten des Kfz-Gewerbes liege das Geheimnis für den richtigen Grip in der Gummimischung: Sommerhitze und



aufgeheizter Asphalt machen das Reifengummi geschmeidiger. Deshalb enthalten Sommerreifen einen geringeren Anteil an Naturkautschuk als Winterpneus. Der Gummi ist härter – ein Plus für Bodenhaftung, Stabilität und geringen Abrieb.

Vor dem Wechsel sollten die Sommerreifen genau geprüft werden, vor allem die Profiltiefe. Experten der Kfz-Meisterbetriebe empfehlen bei Sommerreifen eine Sicherheitsprofiltiefe von drei Millimetern, in Europa liegt die gesetzliche Mindestprofiltiefe bei 1,6 Millimetern. Sie wird an der am stärksten abgefahrenen Stelle gemessen, also in der Mitte der Lauffläche.

Den Reifenwechsel erledigt der Kfz-Meisterbetrieb schnell und sicher. Dort lassen sich die Winterreifen gegen eine geringe Gebühr bis Oktober einlagern, so der Sprecher. Daher sei zu empfehlen, möglichst bald einen Termin mit dem Meisterbetrieb zu vereinbaren, um bei der nächsten Schönwetterperiode nicht in einer Warteschlange zu landen. Außerdem sei es besonders bei gängigen Reifenformaten und -fabrikaten sinnvoll, die entsprechenden Exemplare vorzubestellen, um Engpässe zu vermeiden.



**OPTIMALER GRIP:
SOMMERREIFEN VON MERCEDES-BENZ.**

Sie bieten guten Straßenkontakt und vermindern die Aquaplaning-Gefahr: Alle unsere Sommerreifen und Komplettträger sind auf die Anforderungen von Frühjahr und Sommer abgestimmt. Aber wir haben natürlich auch Mercedes-Benz Original Reifen im Programm. Diese haben eine spezielle „MO“-Kennung, wurden von Mercedes-Benz zusammen mit dem Hersteller entwickelt und passen optimal zu Ihrem Mercedes. Reifen mit der Kennung „MOExtended“ verfügen darüber hinaus noch über besondere Notlaufeigenschaften und sind für die meisten Modelle nachrüstbar.



SOMMERREIFEN DUNLOP SP SPORT 01 MO.
205/55 R16 V.

Z.B. für die B-Klasse, ab Baujahr 2005 (Baureihe 245), C-Klasse, ab Baujahr 2000 (Baureihen 203/CLC/204), E-Klasse, Baujahre 1995 bis 2003 (Baureihe 210)

Aktionspreis, zzgl. Montage Stück/EUR **72⁰⁰** 



LACKPFLEGE FÜR IHREN MERCEDES.

Winterzeit bedeutet Leidenszeit für unsere Fahrzeuge. Wir möchten dafür sorgen, dass Ihr Mercedes wieder in vollem Glanz erstrahlt. Unsere Pflege- und Verwöhnleistungen: Fahrzeug-Komplettaußereinigung mit Innenreinigung, Polieren, dem Ausbessern von Lackschäden, Dellenentfernung, Motorwäsche, Unterbodenwäsche. Genauere Informationen geben wir Ihnen gern – sprechen Sie uns doch einfach an.

100⁰⁰

z.B. Hand-Oberwäsche, Lackreinigung und Schleifpolitur ab EUR

Mercedes-Benz



WERNER DREYER
Kraftfahrzeuge GmbH

Werner Dreyer Kraftfahrzeuge GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Limmerburg 3, 31061 Alfeld, Telefon: 05181 8011-10



Foto: ProMotor

Mit gutem Klima in den Frühling

Ob im Frühjahr, Sommer, Herbst oder Winter - glücklich ist, wer eine Klimaanlage im Auto hat. Doch die beste Klimaanlage nützt nichts, wenn sie nicht richtig funkti-

oniert, die Temperatur nicht richtig regelt, muffig riecht oder gar streikt. Das Klimasystem benötigt deshalb regelmäßige Wartung im Kfz-Meisterbetrieb. Andernfalls

schleichen sich schnell unerwünschte Bakterien, Pollen oder Sporen ins Fahrzeuginnere.

Gerade für Allergiker können hierdurch gefährliche Situationen am Steuer entstehen. Aber auch hohe Reparaturkosten lassen sich durch die jährliche Wartung der Klimaanlage im Kfz-Meisterbetrieb vermeiden. Bis zu 1.000 Euro kann es den Autofahrer kosten, wenn der Klimakompressor, das Herzstück der Klimaanlage, ausgetauscht werden muss.

Doch wie kann es zum Kompressorschaden kommen? Jährlich gehen bis zu zehn Prozent des Kältemittels aus dem Klimasystem verloren. Dadurch kann die Kühlleistung der Klimaanlage bereits nach drei Jahren deutlich nachlassen. Der Klima-Kompressor ist gefährdet, da ihn das Öl, dessen Trägermedium das Kältemittel ist, nicht mehr ausreichend schmiert. Es kann zum Totalausfall des Kompressors kommen.

Verdampfer und Innenraumfilter der Klimaanlage bieten den idealen Nährbo-

den für Allergie auslösende Mikroorganismen und bedürfen deshalb einer regelmäßigen Wartung. Das turnusmäßige Desinfizieren des Verdampfers hilft gegen unangenehme, durch Bakterien verursachte Gerüche

und beugt allergischen Reaktionen vor. Durch das zusätzliche Aufbringen

einer speziellen Schutzschicht wird die Ansiedlung neuer Erreger verhindert.

Der Innenraumfilter sollte bei der Wartung, spätestens aber nach 15 000 Kilometern ausgetauscht werden. Angesaugt von der Außenluft lagern sich unter anderem Staub, Pollen und Ruß ab. Ein sauberer Filter verringert die Verbreitung von Keimen und gleichzeitig das Sicherheitsrisiko beschlagener

Scheiben sowie mögliche Schäden am Lüftermotor. Denn wie beim heimischen Staubsauger vermindert ein voller Beutel nicht nur die Reinigungsleistung. Abgelagerter Schmutz erhöht auch die mechanische Belastung des Motors und kann zu teuren Reparaturen führen. pm

point S
Reifen, Felgen, Auto-Service

ROSE
Kfz-Service

Qualität Kompetenz Zuverlässigkeit

- Reifen, Felgen und Zubehör
- Kfz-Werkstatt für alle Modelle
- Zubehör rund ums Auto
- Kostenloser lokaler Fahrerservice
- Einlagerung Ihrer Winterreifen

Fragen Sie nach unseren aktuellen Sommerreifen-Angeboten!

E. Rose
Reifen - Kfz-Technik
Voss-Straße 7-9
31157 Sarstedt

Tel. (0 50 66) 26 56
Fax (0 50 66) 6 16 65
info@rose-kfz.de

AST
Autoservice Thiem
Kfz - Meisterbetrieb

Neben dem kompletten Service einer kompetenten Kfz-Meisterwerkstatt bieten wir aktuell zur Saison:

- Klimaservice**
- Frühjahrsdurchsicht**
- Sommerreifen umziehen**

Besuchen Sie auch unsere neue Internetseite unter:

www.autoservicethiem.de

mit monatlich wechselnden Angeboten!

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen!

Stephanstr. 6-8 31135 Hildesheim
Tel.: 05121 - 28 27 530
Abschlepp- u. Bergungsservice
Mobil: 0160 - 338 47 16
Öffnungszeiten: Mo.- Fr.: 8.00 - 18.00 Uhr





Dipl. Ing.
Stephan Schroedel



Haben Sie Fragen zur Funktion einer Technikkomponente an Ihrem Fahrzeug? Dann senden Sie uns eine Mail an HILDESHEIMmobil@gmail.com

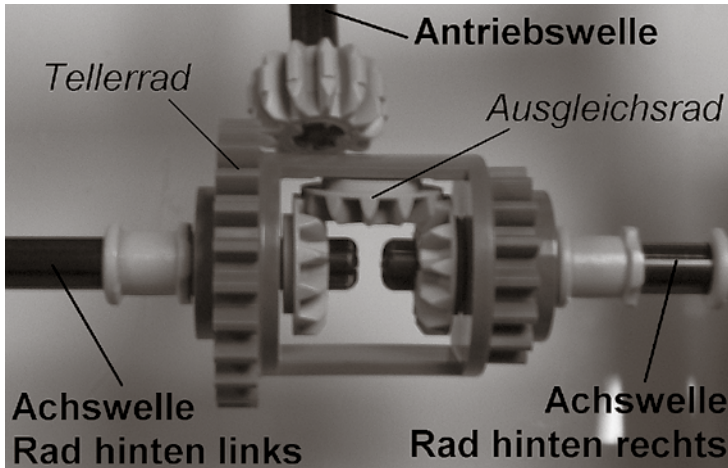
Unser Dipl. Ing. freut sich, wenn er sein Wissen weitergeben und Ihnen das Teil in einer der nächsten Ausgaben von HILDESHEIMmobil erklären kann.

Komplizierte Technik einfach erklärt

Das Differential

– ausgleichende Drehgerechtigkeit

Abb.: S. Schroedel



Fährt man mit dem Auto um eine enge Kurve kommt man in die Situation, dass die Räder auf der einen Seite des Autos einen deutlich längeren Weg zurücklegen, als die Räder auf der anderen Seite. Das ist logisch und sollte auch niemanden davon abhalten enge Kurven zu fahren, denn um diese unterschiedlichen Radumdrehungen zu ermöglichen, ist die Antriebsachse jedes Autos mit einem sogenannten Differential versehen.

Klar ist ja, dass der, der auf der kurveninneren Bahn fährt (oder geht oder rennt) stets weniger Weg zurücklegen muss, als der, der die kurvenäußere Bahn nimmt. Das verhält sich genauso bei den Rädern ihres Autos. Schnell z.B. mal links abgebogen bewegen sich die linken Räder mit relativ wenigen Umdrehungen auf einer kleinen Kreisbahn, während die rechten Räder in gleicher Zeit die äußere, große Kreisbahn bewältigen müssen. Sind die Räder über eine starre Achse miteinander verbunden, hat man ein Problem. Entweder drehen die inneren Räder zu schnell und rubbeln oder die

äußeren schleifen behäbig über den Asphalt.

Die Lösung des Problems lautet: einfach die starre Achse in der Mitte trennen und für jedes Rad eine eigene Achswelle bauen. Wenn man diese jedoch nun wiederum antreiben möchte - was für das Fortkommen im allgemeinen ja zumindest für eine Achse notwendig ist - könnte man aber nur noch ein Rad antreiben. Oder man verbindet diese geteilte Achse wiederum mit einer genialen Kombination aus sich umeinander drehenden Zahnrädern: dem Differential, auch Ausgleichsgetriebe genannt.

Im Bild kann man das Prinzip eines Differentials gut erkennen. Man sieht die Antriebswelle, die vom Motor und Getriebe kommt die Drehbewegung beispielsweise auf die Hinterräder bringen möchte. Diese Drehbewegung wird auf das große Tellerrad übertragen, welches fest mit dem Differentialgehäuse verbunden ist. In diesem Gehäuse nun, das sich immer mitdreht, stecken frei beweglich die Zahnräder der linken und rechten Achse, sowie das sogenannte Aus-

gleichsrad. So lange wie das Auto stur geradeaus gefahren wird, dreht sich dieses Ausgleichsrad nicht. Es steht und nimmt so die beiden Achswellen mit. Erst wenn eine Kurve kommt, beginnt es sich um die eigene Achse zu drehen und ermöglicht so eine unterschiedliche Drehgeschwindigkeit der Räder.

Dieses Ausgleichsrad ist übrigens auch der Grund warum bei hochgebocktem Auto das gegenüberliegende Rad genau andersherum rotiert, als das, an dem sie drehen. Probieren sie es aus!

Wir sind autorisierter Servicepartner für

MARHEINEKE
... Service erleben

Autohaus G. Marheineke GmbH & Co. KG
Hildesheimer Str. 20 • 31137 Hildesheim • Tel.: 05121-6990

Vermeiden Sie Motorschäden:

Rechtzeitig den Zahnriemen wechseln! Je nach Hersteller alle 80.000 bis 120.000 km, jedoch spätestens nach 5 Jahren!

Unser Angebot im April/Mai:

Zahnriemenwechsel inklusive Spannrollen, Wasserpumpe und neuem Kühlmittel für: VW, SEAT und SKODA 1.4 16V mit 55kw (Baujahr 1999 - 2006)

Festpreis: **€ 429,-**

AZ
Autobedarf

KFZ - Teile Fachmarkt und Meisterwerkstatt
Käthe-Paulus-Str. 10
31157 Sarstedt
☎ 05066 - 77 77

Inh. J. Hermannsdörfer

Verkehrsteilnehmer

Diesmal: Der Traktor

Auf den Straßen in Stadt und Landkreis tummeln sich nicht nur PKW aller Marken und Klassen, sondern auch mal das ein oder andere Vehikel, das für besondere Aufgaben konzipiert wurde: als Transportmittel, Lastenesel, Versorger, Aufräumer, Aufpasser und mehr. Diese Fahrzeuge werden wir hier in lockerer Reihenfolge vorstellen, uns ins Getümmel des Straßenverkehrs stürzen und Fahreindrücke sammeln, ob selbst am Steuer oder als Mitfahrer.

Von THOMAS SCHROEDEL

„Im Märzen der Bauer die Rösslein einspannt“. Proportional zum Anstieg der Frühlingstemperaturen nimmt auch das Ausrücken der Landwirte auf die Felder zu. Nur Rösslein tun es da schon lange nicht mehr, der moderne Landwirt fährt Traktor, mit weit über 100 Pferdestärken unter der Haube. Um ein besseres Verständnis für die „Schleicher“ zu bekommen, die mit oft mehreren Anhängern den Verkehr auf den Bundes- und Landstraßen auf 50 km/h runterbremsen, setze ich mich selbst mal hinter das Steuer eines solchen Allround-Arbeitsgerätes.

Hendrik Böhme aus Hoheneggelsen ermöglicht mir die Testfahrt auf seinem Fendt, Baujahr 2004 – und räumt auch gleich mit einem Missverständnis auf: „Bauern sind die mit den Tieren, wir Landwirte sind die mit den Feldern.“ Das musste einem Städter mal gesagt werden!

Auf solch einem Feld erklimme ich dann auch das erste Mal den Fahrersitz. Und bin „baff“: Mich umgibt eine Armada an elektronischen Hel-



Captain Kirks Cockpit: so sieht der Arbeitsplatz eines modernen Landwirtes aus.

ferlein, die Kanzel des Traktors ähnelt beinahe dem Cockpit von Captain Kirk.

Da ist das Varioterminal, an dem man die Feineinstellungen für die Hydrauliksteuerung der Anbaugeräte vornimmt, Motordrehzahl und Tempomat programmiert, oder Bordrechner und Kraftstoffverbrauch abrufen. Dann gibt es noch die Seitenkonsole mit Bedienelementen für Heckkraftheber, für Allrad- und



Hendrik Böhme, Landwirt aus Hoheneggelsen, stellte seinen Traktor zum Fahren zur Verfügung.

Differenzialsperrenschaltung, für Forderachsfederung und Zapfwelldrehzahl. Direkt in den Bewegungsspielraum meiner rechten Hand ragt der Multifunktions-Joystick. Dieser Fendt-Traktor aus der 700 Vario-Serie besitzt das stufenlose Vario-Getriebe. Über den Joystick kann man dabei die Geschwindigkeit stufenlos regeln, vom Kriechgang bis 50 km/h. Zusätzlich gibt es zwar noch ein Gaspedal, das dient aber lediglich dazu, die Motordrehzahl zu erhöhen.

Also: Joystick vorsichtig nach vorne und das ca. 6 Tonnen schwere Arbeitsgerät setzt sich spielend leicht in Bewegung. Mutig immer weiter Gas gebend, zuckele ich über einen Feldweg, die sehr effektive Federung bügelt die größten Unebenheiten aus und der voll gefederte Fahrersitz tut sein Übriges. Unter Seekrankheit sollte man hier nicht leiden. Ab auf die Straße. Voraus-

schauendes Fahren ist mit einem Traktor erst recht sinnvoll: erst als am Horizont wirklich kein Auto mehr zu sehen ist, wage ich mich vor, biege langsam auf asphaltierten Grund ab. „Mit zwei Anhängern ist das noch problematischer“, kommentiert mein „Fahrlehrer“ Hendrik diese Situation.

Noch ein Volkslied im Kopf: „Hoch auf dem gelben Wagen“ - der Fendt ist zwar traditionell grün, aber eben auch sehr hoch: er steht auf mächtigen Hinterreifen der Dimen-



Der Autor hoch auf dem „grünen Wagen“

sion 650/65 R38 – 38 Zoll, das ist mal eben mehr als doppelt so groß wie bei einem durchschnittlichen PKW. Und die wirken neben mir plötzlich sehr klein, auch SUV-Fahrern kann ich locker aufs Dach gucken. Sollte ich aber nicht, sondern lieber die Straße im Blick behalten, denn auch die wirkt auf einmal so schmal und mit dem Geradeauslauf ist es auch nicht so weit her, ich bin ständig am korrigieren mit dem großen Lenkrad.

Groß ist auch der Motor des Traktors: 5,8 Liter Hubraum, das macht jedem amerikanischen Straßenkreuzer alle Ehre. Dementsprechend durstig ist er auch: 15 bis 20 Liter Diesel verbraucht er in einer Arbeitsstunde, im seitlich angebrachten Tank ist Platz für 300 Liter. Und auch ein Ölwechsel wird eine Investition: in den Motor passen 16,5 Liter, dazu kommen noch 50 Liter Hydrauliköl und 50 Liter Getriebeöl. Traktorfahren ist kein billiges Vergnügen, der Anschaffungspreis für mein Testobjekt lag bei etwa 80.000 Euro.

Dafür spart man die Steuer, dank grüner Kennzeichen. Natürlich könnte man solch einen Traktor auch mit schwarzen Kennzeichen zulassen, um mit ihm Fahrten ohne Land- und Forstwirtschaftlichen Zweck durchzuführen – neben getunten Kleinwagen auf dem Diskoparkplatz am Wochenende ist solch ein Ungetüm sicherlich ein Hingucker. „Resi, ich hold dich mit dem Traktor ab!“



Klaus Rittgerodt,
Verkehrssicherheitsberater der Polizeiinspektion
Hildesheim zum Thema:

Bushaltestellenregelung Richtiges Verhalten an Bushaltestellen

Stellen Sie sich folgende Situation vor:

Sie fahren mit Ihrem PKW im innerstädtischen Verkehr hinter einem Bus her. Bei der Annäherung an eine Haltestelle schaltet der Busfahrer plötzlich an seinem Fahrzeug das Warnblinklicht ein.

Jetzt sollten Sie folgendes bedenken:

An Bushaltestellen besteht immer eine besondere Gefahr: Fahrgäste, die die Fahrbahn überqueren, werden häufig von vorbeifahrenden Kraftfahrzeugführern übersehen. Dabei kommt es immer wieder zu Unfällen oder Gefährdungen.

Zur Erhöhung und Verbesserung der Verkehrssicherheit für die Fahrgäste von Schul- und Linienbussen haben die Straßenverkehrsbehörden seit einigen Jahren die Mög-

lichkeit, für bestimmte Haltestellen anzuordnen, dass die Busfahrer dort während des Zufahrens auf die Haltestelle und während des Ein- und Aussteigens der Fahrgäste die Warnblinkanlage einschalten müssen. Die Festlegung dieser Haltestellen treffen die Behörden in enger Zusammenarbeit mit der Polizei und den Busbetrieben.

Mit dieser neuen Regelung, die sowohl innerorts als auch außerorts zu beachten ist, sollen die zu- und aussteigenden Busfahrgäste, insbesondere die am meisten gefährdeten Verkehrsteilnehmer, nämlich Kinder und ältere Menschen, besser geschützt werden.

Schaltet ein Busfahrer die Warnblinklichter ein, müssen Sie davon ausgehen, dass es sich bei der besagten Halte-

stelle um eine besonders gefährliche handelt.

Die bisherigen Erfahrungen zeigen, dass diese Vorschrift immer noch viel zu wenig bekannt ist.

Folgende Fälle sind denkbar:

1. Sie fahren hinter einem Linienbus oder Schulbus her. Der Bus schaltet während der Fahrt das Warnblinklicht ein.

Solange der Bus mit eingeschaltetem Warnblinklicht fährt, gilt absolutes Überholverbot.

2. Der Bus hält mit eingeschaltetem Warnblinklicht an einer Haltestelle (ob auf der Straße oder in der Bushaltestelle) an, um Fahrgäste ein- oder aussteigen zu lassen.

Nun dürfen Sie nur mit Schrittgeschwindigkeit (4-7

km/h) an dem Bus vorbeifahren. Fahrgäste dürfen nicht gefährdet oder behindert werden. Wenn nötig, müssen Sie anhalten.

3. Sie kommen einem Schul- oder Linienbus entgegen, der auf der Fahrbahn (oder in einer Busbucht) mit eingeschaltetem Warnblinklicht an einer Haltestelle steht, um Fahrgäste ein- oder aussteigen zu lassen.

Auch an dieser Stelle dürfen Sie nur mit Schrittgeschwindigkeit (4-7 km/h) an dem Bus vorbeifahren. Fahrgäste dürfen nicht gefährdet oder behindert werden. Wenn nötig, müssen Sie anhalten.

Wer diese Vorschriften missachtet, muss mit einem Bußgeld von bis zu 50.-€ und Punkten in Flensburg rechnen.

Wetterwechsel?

Reifeneinlagerung?

Wir lagern Ihre Reifen fachmännisch für Sie ein!

Safety-Fill

Sicherheitsfüllung für den Reifen.

premio

Reifen+Autoservice

Sie lieben Ihr Auto? Wir auch!

Markenreifen ab 29,-

Markenreifen zu Superpreisen!

Größe	Ganzjahresreifen		
	Markenreifen	Sava Adapto/Adapto HP	Goodyear Vector 4Seasons/Vector 5+
155/70 R 13 T	29,-	36,-	58,-
175/70 R 13 T	34,-	42,-	62,-
175/65 R 14 T	37,-	47,-	68,-
185/60 R 14 H	39,-	49,-	72,-
185/65 R 14 T	39,-	57,-	67,-
195/60 R 15 H	49,-	62,-	85,-
195/65 R 15 H	48,-	59,-	84,-
195/65 R 15 V	52,-	-	92,-

Jendrossek Autoteile • Rex-Brauns-Straße 1 • 31139 Hildesheim • Tel.: 05121-281290

Nutzfahrzeug Zentrum Hildesheim

Dost Automobile GmbH & Co. KG



Nutzfahrzeuge



Crafter 35 Kasten MR 2.5 TDI (DPF)
100 kW, EZ 12/2006, 103.186 km,
silber, Navi RNS 4001, Climatic, Holzbo-
den, Trittstufe hinten, Dachträger
MwSt. awb. **17.255,- €**



T5 Caravelle Comfortline 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 02/2007, 83.697 km,
silber, Navi, Climatronic, Sitzheizung,
AHK, Telefonvorb., Scheiben abgedunkelt
MwSt. awb. **21.980,- €**



Kurzzulassung

T5 Kombi 9-Sitzer 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 12/2009, 25 km,
silber, Klima, Komfortpaket, ZV mit FB, el.
FH, el. Außensp., Armlehnen Fahrersitz
32.751,-€* MwSt. awb. **25.980,- €**



T5 Kombi 9-Sitzer 1.9 TDI (DPF)
75 kW, EZ 10/2008, 32.538 km,
weiß, Navi, Klimaanlage, ZV mit FB,
el. FH, el. Außensp., Ganzjahresreifen
34.328,-€* MwSt. awb. **19.880,- €**



T5 Caravelle Comfortline 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 12/2006, 100.117 km,
silber, Navi, Climatronic, Sitzheizung,
AHK, Telefonvorb., Scheiben abgedunkelt
MwSt. awb. **20.980,- €**



Geschäftswagen

T5 Multivan UNITED 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 05/2009, 26.800 km,
offroad grey, Climatronic,
Sitzheizung, Alu 17", Einparkhilfe,
Tempomat, Drehsitze,
Scheiben im Fond abgedunkelt,
Zuziehhilfe, Radio delta,

Armlehnen vorn,
Servoschließung Heckklappe

... und viele
weitere Ausstattungen
47.302,-€*

MwSt. awb. **34.980,- €**



T5 Kasten lang 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 12/2006, 106.110 km,
silber, Navi, Klima, AHK, Holzboden,
Heckflügeltüren, ZV mit FB
MwSt. awb. **15.980,- €**



Kurzzulassung

T5 Kombi Flexi-Bus 2.5 TDI (DPF)
96 kW, EZ 02/2010, 25 km
weiß, Navi, Klima, AHK, Zuziehhilfe,
abgedunkelte Scheiben
MwSt. awb. **28.980,- €**



Vollausstattung

T5 Multivan UNITED 2.5 TDI (DPF)
128 kW, EZ 26.03.2010, 9.000 km,
schwarz, Navi, Leder, 2 Schiebetüren,
Drehsitze, verfügbar 06/2010
60.645,97€* MwSt. awb. **48.480,- €**



Geschäftswagen

Caddy Maxi Life 2.0 TDI TEAM 7-Sitzer
103 kW, EZ 03/2010, 9.000 km,
schwarz, Climatronic, AHK abnehmbar,
RCD 310, verfügbar 06/2010
27.580,56€* MwSt. awb. **23.980,- €**



Caddy Life 1.6
75 kW, EZ 10/2005, 42.632 km,
ravennablau, Climatic, el. FH, ZV mit FB,
Alu 17", RCD 300
MwSt. awb. **9.980,- €**



Caddy Life 1.9 TDI (DPF)
77 kW, EZ 10/2006, 67.644 km,
offroad grey, Climatic, AHK, el. FH,
ZV mit FB, Alu, Handyvorb.
MwSt. awb. **11.480,- €**



Caddy Life 1.9 TDI (DPF)
77 kW, EZ 01/2005, 83.841 km,
silber, Climatic, AHK, Heckflügeltüren,
abgedunkelte Scheiben
MwSt. awb. **9.980,- €**

* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung.



DOST

Dost Automobile GmbH & Co. KG

Porschestraße 1 · 31135 Hildesheim · Telefon 05121 507-25 · info@dost.de · www.dost.de